

تأثير استخدام الألعاب اللغوية  
على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة  
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية



*Building  
Future  
Leaders*

إعداد :

شفاء فوزية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣١٤

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية  
للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تربية اللغة العربية

كلية اللغات و الفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠١٨م/١٤٣٩هـ

**Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa  
Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab  
pada Siswa Madrasah Tsanawiyah Negeri 24 Jakarta Timur**



*Building  
Future  
Leaders*

Disusun oleh :

Syifa Fauziah

No. Registrasi : 2715142314

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk  
Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
2018 M/1439 H**

## صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدّمته

الطالبة : شفاء فوزية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣١٤

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية

قد نجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الثلاثاء ٣٠ يناير ٢٠١٨ وقبل بحثه العلمي كأحد الشروط لنيل درجة السرجانا في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرفة الثانية

المشرف الأول

ستي زبيدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.٣١٣٢.١.١٢٢.٠.١

الدكتور شمسي ستيادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.١.٠٠٨٢.٠.٠٥.١١.٠.٠٢

المتحن الثاني

رئيس اللجنة/المتحن الرئيسي

رادين أحمد بارناباس الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨.١٢.٥٢.٠.٠٥.١١.٠.٠١

الدكتور ندوس محمد عزيز ريتونجا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٧.٦.١١٩٨٥.٣١.٠.٠١

جاكرتا، ٣٠ يناير ٢٠١٨ م

عميدة كلية اللغات والفنون



الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢.٠.٠١

## **LEMBAR PENGESAHAN**

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Syifa Fauziah

Nomor Registrasi : 2715142314

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa Terhadap  
Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa MTsN 24  
Jakarta Timur

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

**DEWAN PENGUJI**

Pembimbing I



Dr. Syamsi Setiadi, M.Pd  
NIP.197710082005011002

Pembimbing II



Siti Jubaidah, M.A  
NIP. 197703132010122001

Ketua Sidang/Penguji Ahli



Drs. M. Aziz Ritonga, M.A  
NIP. 195706011985031001

Penguji Pendamping



Raden Ahmad Barnabas, M.Pd  
NIP. 197812052005011001

Jakarta, 30 Januari 2018

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd  
NIP. 196805291992032001

صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالب : شفاء فوزية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣١٤

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة

العربية لدى الطلبة بامدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني

أذكر مرجعه وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية

اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة.

كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٣٠ يناير ٢٠١٨ م



شفاء فوزية

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٤٢٣١٤

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Syifa Fauziah  
No. Reg : 2715142314  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa MTsN 24 Jakarta Timur

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 Januari 2018

Yang Menyatakan,



Syifa Fauziah

No. Reg: 2715142314

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمى للمهمات الأكاديمية

أنا الموقعه أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالبة : شفاء فوزية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣١٤

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة

العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في : جاكرتا، ٣٠ يناير ٢٠١٨ م

المقررة،

شفاء فوزية

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣١٤

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

Nama : Syifa Fauziah  
No. Reg : 2715142314  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa MTsN 24 Jakarta Timur

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non –Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/ mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 Januari 2018

Yang Menyatakan,



**Syifa Fauziah**

No. Reg: 2715142314

## تجريد

شفاء فوزية: تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية. بحث علمي. جاكرتا: قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية، يناير ٢٠١٨ م.

تمت إجراءات البحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية في الفترة الدراسية الأولى للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨، وذلك تبدأ من أكتوبر إلى ديسمبر ٢٠١٧ م. وهدف البحث ليحصل على معرفة تأثير استخدام الألعاب اللغوية على الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

فالباحثة تستخدم الطريقة التجريبية في هذا البحث. ومجتمع البحث هو جميع الطلبة في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية، وأما عيناته هي الطلبة في الفصل ٦-٨ للفصل المضبوط يتكوّن فيه ٣٥ طالبا والفصل ٧-٨ للفصل التجريبي يتكوّن فيه ٣٥ طالبا. وتستخدم الباحثة طريقة كسب العينات المستهدفة لاختبار العينات. ولمعرفة نتيجة تعلم

اللغة العربية تستخدم الباحثة الاختبار النهائي وهو بالاختبار المتعددة، وأما أسلوب تحليل البيانات المستخدمة هي اختبار  $t$  في درجة الأهمية (0,05).

قبل اختبار الفرضية، تقوم الباحثة باختبار شروط التحليل يعني الاختبار الطبيعي والاختبار التجانسي. في الاختبار الطبيعي الذي له قامت به الباحثة على الفصل التجريبي فحصلت الباحثة أن  $L$  حساب  $0,069 > L$  جدول  $0,150$  وفي الفصل المضبوط  $L$  حساب  $0,092 > L$  جدول  $0,150$  لأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. بناء على ذلك، تلخص الباحثة أن البيانات طبيعية. والاختبار التجانسي يحصل على مجموع متغير  $X_1$  و  $X_2$  لهما  $\chi^2$  حساب  $0,125 > \chi^2$  جدول  $88,25$  لأن  $\chi^2$  حساب أصغر من  $\chi^2$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، العينات كليهما متجانستان.

بعد قيام الباحثة باختبارات فحصلت على قيمة  $t$  حساب (2,698) و  $t$  جدول (1,667) ودرجة الحرية ( $dk=68$ ) بناء على ذلك أن  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة أي بمعنى يوجد هناك التأثير الإيجابي باستخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 24 جاكرتا الشرقية.

تدل على نتيجة البحث، أن هناك يوجد التأثير الإيجابي على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة التي تدرّسه الباحثة باستخدام الألعاب اللغوية من نتيجة تعلم اللغة العربية التي لا تدرّسه الباحثة باستخدام الألعاب اللغوية. لأنها تصبح البيئة ممتعة وتجعل الطلبة أكثر نشاطا في الأعمال التعليمية، وكما أنها تجعل الطلبة يفهمون الدرس فهما صحيحا، ويدرّسهم المدرّس ويلعب مع طلابه في نفس الوقت، ويمكن الطلاب أن يتطوّروا مهارتهم الأربعة في اللغوية. ولذلك، فينبغي على المدرّس أن يستخدم الألعاب اللغوية المناسبة بالمواد والأنشطة التعليمية مثل لعبة مسابقة الأفكار التبادلية، ولعبة تركيب الجملة، ولعبة الوسوسية المسلسلية.

## ABSTRAK

**Syifa Fauziah**, *Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa MTs Negeri 24 Jakarta Timur*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Januari 2018.

Penelitian ini dilaksanakan di MTs Negeri 24 Jakarta Timur pada semester I Tahun Ajaran 2017-2018, yang dimulai dari bulan Oktober hingga Desember 2017 dengan tujuan untuk mengetahui pengaruh penggunaan teknik permainan bahasa terhadap hasil belajar Bahasa Arab pada siswa MTs Negeri 24 Jakarta Timur.

Pada penelitian ini, peneliti menggunakan metode eksperimen. Dengan populasi penelitian adalah siswa kelas VIII MTs Negeri 24 Jakarta Timur, dan sampelnya adalah siswa kelas VIII-6 yang merupakan kelas kontrol terdiri dari 35 siswa dan kelas VIII-7 yang merupakan kelas eksperimen terdiri dari 35 siswa. Teknik pengambilan sampel dilakukan dengan cara *purposive sampling*, yaitu teknik pengambilan sampel secara sengaja sesuai dengan persyaratan sampel yang dibutuhkan. Instrumen yang digunakan adalah penilaian akhir semester yang berbentuk pilihan ganda. Teknik analisis data yang digunakan adalah statistik deskriptif dan uji hipotesis yang digunakan yakni uji-t pada derajat kepercayaan = 0,05.

Sebelum dilakukan uji hipotesis, dilakukan uji persyaratan analisis yaitu Uji Normalitas dan Uji Homogenitas. Uji Normalitas memiliki data berdistribusi normal dengan hasil kelas eksperimen  $L_{hitung} = 0,069 < L_{tabel} = 0,150$  dan pada kelas kontrol  $L_{hitung} = 0,092 < L_{tabel} = 0,150$ . Berdasarkan hasil uji homogenitas dengan uji Bartlett diperoleh  $\chi^2_{hitung} = 0,125 < \chi^2_{tabel} = 88,25$  dengan derajat kepercayaan 0,05 maka diperoleh data tersebut Homogen.

Setelah dilakukan perhitungan maka nilai t-hitung yang diperoleh dari derajat kepercayaan 0,05 adalah 2,698 sedangkan nilai t-tabel adalah 1,667 untuk derajat kebebasan ( $dk=68$ ). Karena t-hitung yang diperoleh lebih besar dari nilai t-tabel maka hipotesis nol ( $H_0$ ) ditolak dan hipotesis penelitian diterima ( $H_1$ ). Artinya terdapat pengaruh penggunaan permainan bahasa terhadap hasil belajar Bahasa Arab pada siswa MTs Negeri 24 Jakarta Timur.

Penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat pengaruh terhadap siswa yang diajarkan menggunakan permainan bahasa dibandingkan dengan siswa yang tidak diajarkan menggunakan permainan bahasa karena menimbulkan lingkungan yang menyenangkan sehingga membuat siswa lebih aktif dalam menerima pelajaran, membuat siswa lebih memahami pelajaran dengan mempraktikannya dalam permainan yang dapat mengasah empat keterampilan berbahasa mereka melalui permainan bahasa tersebut. Untuk itu, guru sebaiknya menggunakan permainan bahasa yang sesuai dengan materi dan kegiatan belajar mengajar seperti permainan Lomba Cerdas Cermat, permainan Menyusun Kalimat, dan permainan Bisik Berantai.

## Abstract

Syifa Fauziah, the influence of employing games language concerning to the results of learning arabic at State Islamic Junior High School students of 24 East Jakarta. Mini Thesis. Arabic Language Education Language and Arts Faculty of State University of Jakarta. January 2018.

This research was carried out in State Islamic Junior High School students of 24 East Jakarta in the first school year 2017-2018, which stated from October to December 2017 with the purpose to know the influence of learning language games concerning the results of learning Arabic at State Islamic Junior High School students of 24 East Jakarta.

This research used an experimentation method. With a population 8th grade class of State Islamic Junior High School students of 24 East Jakarta, and for sample is VIII-6 class consisting of 35 students at control class and VIII-7 class consisting of 35 students at experiment class. Technique for taking sample is purposive sampling, is deliberately according to the requirements of the sample is required. The used instruments is final exams with multiple choice. Data analysis techniques used are descriptive statistics and the used hypothesis test are test-t on the significance level = 0,05.

Before doing a hypothesis test, do a preliminary test are Normality Test and Homogeneity Test. Normality Test have a normal distribution with the results of  $L_{hitung} = 0,069 < L_{tabel} = 0,150$  on experiment class and the results of  $L_{hitung} = 0,092 < L_{tabel} = 0,150$  on control class. Based on the results of homogeneity test with Bartlett test retrieved  $\chi^2_{hitung} = 0,125 < \chi^2_{tabel} = 88,25$  then retrieved a homogeneous variant.

After the test the value t calculate obtained from 0,05 is 2,698 while t-value table is 1,667 and degrees of freedom (dk= 68). Because t-count obtained is bigger than t-table, then zero hypothesis ( $H_0$ ) rejected and the research hypothesis ( $H_1$ ) is received. This means are found an influence of games language at State Islamic Junior High School students of 24 East Jakarta.

This research shows that there is influence concerning students who using language games just than students without using language games. Students more interested in learning Arabic by using language games because there are create a pleasant environment that makes students more active in receiving lessons, making students better understand the lesson by practicing it in a game that can hone their four language skills through the language games. To that end, teachers should use language games that are appropriate to the material teaching and learning activities such as Intelligent Quiz Competition game, Sentence Composing game, and Whispering game.

## التقدير والاعتراف

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

قد مرّت الباحثة الأوقات الطويلة بتعلم اللغة العربية في قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. ولا بدّ لجميع الطلبة فيها أن يقدّموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال دراستهم لنيل درجة السرجانا. وتبحث الباحثة في بحثها عن تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

وتتعرض الباحثة في إعداد البحث وإجرائه العديد من العراقيل والحواجز. والحمد لله تستطيع الباحثة أن تكمل هذا البحث بعنايته. وبعد شكرها لله ولرسوله ترغب الباحثة في تقديم شكرها الجزيل وتقديرها الفائق إلى الأسماء التالية:

١. الدكتور شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الأول الذي قد أشرف الباحثة في كتابة هذا البحث من بدايته إلى نهايته بالصبر وكثيرة الاهتمام، وتشجيع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.

٢. ستي زبيدة الماجستير كالمشرفة الثانية التي قامت بإشراف الباحثة في كتابة البحث وتصحيحه من بدايته بالصبر وكثيرة الاهتمام، وتشجيع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.
٣. الدكتور نور الدين الماجستير بوصف رئيس قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٤. محمد شريف الماجستير كالمشرف الأكاديمي في الفصل ج لقسم تربية اللغة العربية.
٥. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تربية اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
٦. الأم والأب العزيزان والمحبوبان و هما أحمد بيضاوي وستي زليخا اللذان يريان الباحثة بالحنون والحنان ويدعوان لنجاح الباحثة.
٧. الأخان الكبيران هما محمد عارف و محمد هداية اللذان يشجعانها على النجاح دائما.
٨. جميع زملاء وزميلات الباحثة دفعة ٢٠١٤ في قسم تربية اللغة العربية الذين يساعدونها ويشجعونها على إتمام هذا البحث، وبالخصوص الفصل "ج" الأحياء.

٩. بنت المستأجير المحبوبة هما أيضا حذيفة وفرح مطعة حرّية الذين تشجعانها تشجيعا كثيرا. والساحبات المحبوبات، هؤلاء: فوتري حميرة، ديئة فريننجتيئس، مطيعة رحمة، سلام الله عليهنّ. و فخري نورحكيم و نندياساري هيننديوفوتري اللذان يشجعانها تشجيعا كثيرا.

١٠. جميع الأساتذة والأستاذات، وجميع الطلبة وجميع الموظفون في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية الذين يستقبلونها استقبالا دافئا.

على الرغم من أن الباحثة اجتهدت في البحث وإكماله ولكن تعترف أنه بعيد عن الكمال، لا تخلو عن الخطأ والنقصان. لعلّ الله يغفر ذنوب الباحثة وأخطائها. آمين. ومن أجل ذلك ترجو الباحثة الانتقادات البناءة لإتمام هذا البحث في المستقبل.

جاكرتا، يناير ٢٠١٨

الباحثة

شفاء فوزية

## محتويات البحث

أ	صفحة التصديق بالعربية .....
ج	صفحة التصديق بالاندونيسية .....
هـ	صفحة الإفادة بالعربية.....
و	صفحة الإفادة بالاندونيسية .....
ز	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي بالعربية .....
ح	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي بالاندونيسية .....
ط	تجريد بالعربية .....
ل	تجريد بالاندونيسية .....
م	تجريد بالإنجليزية .....
ن	التقدير والاعتراف .....
ف	محتويات البحث .....

### الباب الأول: المقدمة

أ.	خلفية البحث .....
----	-------------------

- ب. تشخيص المشكلات ..... ٤
- ج. تحديد المشكلات ..... ٥
- د. تنظيم المشكلات ..... ٥
- هـ. فوائد البحث ..... ٥

### الباب الثاني: الدراسة النظرية، تنظيم الأفكار، وصياغة الفروض

- أ. الدراسة النظرية ..... ٧
١. نتيجة تعلم اللغة اللغوية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية..... ٧
- (أ) تعريف نتيجة التعلم ..... ٧
- (ب) أنواع نتيجة التعلم ..... ٩
- (ج) العوامل المؤثرة في نتيجة تعلم اللغة العربية ..... ١١
- (د) كفاءات في تعلم اللغة العربية ..... ١٢
٢. تعريف أسلوب وطريقة التعليم ..... ١٣
٣. الألعاب اللغوية ..... ١٧
- (أ) تعريف الألعاب اللغوية ..... ١٧
- (ب) أهمية الألعاب اللغوية ..... ٢٠

- ج) شروط النجاح في الألعاب اللغوية ..... ٢١
- د) الأهداف التي تحقيقها الألعاب اللغوية ..... ٢٢
- هـ) فوائد الألعاب اللغوية ..... ٢٥
- و) أنواع الألعاب اللغوية ..... ٢٥
- ١) لعبة مسابقة الأفكار التبادلية ..... ٢٥
- ٢) لعبة تركيب الجملة ..... ٢٧
- ٣) لعبة الوسوسية المسلسلية ..... ٣٠
- ب. تنظيم الأفكار ..... ٣٢
- ج. صياغة الفروض ..... ٣٣

### الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. أهداف البحث ..... ٣٤
- ب. مكان البحث وموعده ..... ٣٤
- ج. طريقة البحث ..... ٣٥
- د. متغيرا البحث ..... ٣٦
- هـ. المجتمع والعينة ..... ٣٦
- و. إجراءات البحث ..... ٣٦

ز. أداة البحث وأسلوب جمع البيانات .....	٣٧
ح. أسلوب تحليل صحة البيانات .....	٤١
أ) اختبار صحة البيانات .....	٤١
ب) اختبار شروط التحليل .....	٤٢
١. الاختبار الطبيعي .....	٤٣
٢. الاختبار التجانسي .....	٤٣
ج) أسلوب تحليل البيانات .....	٤٤
ط. فريضة الإحصاء .....	٤٥

#### الباب الرابع: نتائج البحث

أ. وصف البيانات .....	٤٧
١. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية الفصل التجريبي .....	٤٧
٢. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية الفصل المضبوط .....	٤٩
ب. اختبار شروط التحليل .....	٥١
١. الاختبار الطبيعي .....	٥١
٢. الاختبار التجانسي .....	٥٢
٣. اختبار الفرضية .....	٥٣

ج. محدودية البحث ..... ٥٤

### الباب الخامس: الخاتمة

أ. الاستنتاج ..... ٥٥

ب. التضمين ..... ٥٥

ج. الاقتراحات ..... ٥٧

المراجع باللغة العربية ..... ٥٩

المراجع باللغة الاندونسية ..... ٦٠

المراجع من الإنترنت ..... ٦١

## الملاحق

١. ملحق RPP للفصل المضبوط ..... ٦٢
٢. ملحق RPP للفصل التجريبي ..... ٦٧
٣. ملحق أداة البحث ..... ٩٧
٤. ملحق سؤال الألعاب ..... ١٠٣
٥. ملحق الجدول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي والمضبوط  
من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية ..... ١٠٨
٦. الجدول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي والمضبوط ..... ١١١
٧. إحصائية الوصفية للفصل التجريبي ( $X_1$ ) ..... ١١٣
٨. إحصائية الوصفي للفصل المضبوط ( $X_2$ ) ..... ١١٦
٩. الاختبار الطبيعي بليليفورس للفصل التجريبي ( $X_1$ ) ..... ١١٩
١٠. الاختبار الطبيعي بليليفورس للفصل المضبوط ( $X_2$ ) ..... ١٢١
١١. الاختبار التجانسي ..... ١٢٣
١٢. اختبار الفرضية باختبار T ..... ١٢٤
١٣. جدول Nilai Kritis L untuk Uji Liliefors ..... ١٢٥
١٤. جدول Kurva Normal Persentase ..... ١٢٦
١٥. جدول Distribusi T ..... ١٢٨

١٦. رسالة الإستئذان للبحث ..... ١٣٠

١٧. الصور ..... ١٣٢

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

صارت اللغة العربية لغة مهمة في الزمان الحاضر لأنها استعملت في الأمم المتحدة كإحدى اللغات الرسمية منذ ١٨ ديسمبر ١٩٧٣<sup>١</sup>. واللغة العربية هي واحدة من اللغات الرئيسية في العالم التي يتحدث بها أكثر من ٢٠٠ مليون شخص ويستخدم رسميا في أكثر من ١٨ بلدا. وبصفة عامة فإن اللغة العربية لها نوعان، اللغة العربية الفصحى واللغة العربية العامية<sup>٢</sup>. وتستخدم اللغة العربية الفصحى في الاتصالات الرسمية مثل في المدارس والمكاتب والحلقات الدراسية والأخبار والكتب والمجلات والوثائق الرسمية وما إلى ذلك. في حين أن اللغة العربية العامية، كثيرا ما تستخدم لأغراض الاتصال أو محادثة يومية من قبل المواطنين في كثير من جميع الدوائر على حد سواء المتعلمين والأمينين.

العوامل التي تؤثر على العربية تتطور بسرعة كبيرة في العالم منذ ظهور الإسلام. وبالمثل في إندونيسيا، وصول الإسلام يكفي للتأثير على تطوير اللغة العربية في إندونيسيا. اللغة العربية هي اللغة الثانية الشعبية بعد اللغة الإنجليزية، وهي

---

<sup>1</sup> Chatibul Umam, *Aspek-Aspek Fundamental dalam Bahasa Arab* (Cet. 1; Bandung: PT. Al-Ma'arif, 1980) hal. 15

<sup>2</sup> صبح صالح، دراسات في فقه العربية، مجلد (٢)، (بيروت: منشرة المكتبة الأهلية، ١٩٦٢ م) ص. ٥٨

ما تتضح من خلال العدد الكبير من المعاهد والمدارس الإسلامية التي تجعل اللغة العربية مواد التدريس حتى تستخدم في الأنشطة اليومية. بالإضافة إلى التدريس، يتم استخدام اللغة العربية أيضا في عبادة المسلمين الإندونيسيين وبقية العالم. إن اللغة العربية تحل محل الدرجة المهمة في لغة القرآن والحديث وهي منهج الحياة للمسلمين.

وكذلك مادة اللغة العربية قد أصبحت مادة مطلوبة لجميع المدارس المتوسطة الإسلامية والمدارس الثانوية الإسلامية في إندونيسيا. إن تعليم اللغة العربية الموجودة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ تستعمل نظرية الوحدة بمعنى أنها تدرس في مادة واحدة يعني مادة اللغة العربية بما فيها مهارة أربع مثل الاستماع والكلام والقراءة والكتابة وهذه مختلفة بتعاليم اللغة العربية الموجودة في المعاهد والجامعة.

استنادا إلى الكفاءات الأساسية في التحديد الدراسي في المناهج الدراسية عام ٢٠١٣ أن التدريس مهم جدا لبناء أساس ديني، وغرس المواقف والسلوكيات الإيجابية، وتطبيق العلم والتكنولوجيا، وتطوير أنفسهم بشكل مستقل من المواد الذي يدرسها الطلاب خلال اليوم الدراسي. وعلى ذلك، مادة اللغة العربية لا بد أن يُطبق الكفاءات الأساسية في تعليمها.

إنّ مادة اللغة العربية من إحدى المواد اللّازم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ في جاكرتا الشرقية. بناء على البيانات التي تتواجد من نتيجة التعلم في الامتحان لنصف الفترة هي ٨٠% من عدد الطلبة في الفصل الثامن الذي لا يصل الدرجة ٧٥ على معايير النجاح في التعلم لمادة اللغة العربية بالفصل الدراسي عام ٢٠١٧-٢٠١٨. إن هذا الحال صعب للطلاب في فهم المعنى بشرح المعلم وليس لهم جهد في التعلّم وهناك كثير من مطلوب الطلبة في استخدام اللعبة ولا يستطيع أن يتذكر المفردات وسوء الحالة هو لا يستطيع على التمييز بين الحروف الوصيل ولا الحروف الربيط. وبالإضافة إلى ذلك، خلفية التعلم للطلبة تؤثرهم في فهم دروس اللغة العربية، لأن معظمهم متخرّجوا المدرسة الإبتدائية العامة وليس لديهم مادة اللغة العربية، وقليل منهم من قد تعلموا اللغة العربية في المدرسة الإبتدائية الإسلامية. ولكنهم قادرون على قراءة القرآن على المستوى المعتدل.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك المشكلات الموجودة في المدرس منها، يستخدم المعلم أساليب التعليم رتابة دائمة من الأسبوع إلى الأسبوع الآخر ولا يوجد هناك التفاعل النشاط الإيجابي بين المعلم و الطلبة (هناك اتجاه واحد، المعلم نحو الطلبة) وطريقة التعليم مملة ولا يستخدم المعلم وسائل التعليم العصري المتقدم.

فالباحثة تريد أن تصنع بيئة ممتعة في تدريس اللغة العربية حتي تمكن أن تؤثر على نتيجة تعلم الطلبة التي كانت تحت معايير النجاح في التعلم تصبح أن ترقى النتيجة إلى الدرجة الأعلى. وذلك باستخدام الألعاب اللغوية في التعليم مثل لعبة مسابقة تباذل الأفكار (lomba cerdas cermat) ولعبة تركيب الجملة ولعبة الوسوسة المسلسلة أثناء تدريسها.

استخدام الألعاب اللغوية هي إحدى الأساليب الممتعة في الفصول الدراسية بعد أن يشرح المعلم دروسا، لكي يكون الطلبة يستعيبون الدرس الذي يعطيهم المدرس من خلال تلك الألعاب. ويرجى من هذه الألعاب اللغوية التي يستخدمها الباحثة يستطيع التأثير على نتيجة تعلم اللغة العربية.

#### ب. تشخيص المشكلات

وفي خلفية البحث السابقة، فتعين الباحثة تشخيص المشكلات كالتالي:

١. هل يوجد تأثير الألعاب اللغوية على نتيجة التعلم لدى الطلبة في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية؟

٢. ما الفرق بين نتيجة التعلم في الفصل الذي يستخدم الألعاب اللغوية

والفصل الذي لا يستخدمها؟

٣. هل بيئة التعليمية تؤثر على نتيجة التعلم في اللغة العربية؟

٤. هل طريقة التعليمية تؤثر على نتيجة التعلم في اللغة العربية؟

### ج. تحديد المشكلات

لتوضيح البحث، فإن تحديد المشكلات في هذا البحث هو:

١. هل يوجد تأثير الألعاب اللغوية على نتيجة تعلّم مادة اللغة العربية

لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا

الشرقية؟

٢. ما الفرق بين نتيجة التعلم في الفصل الذي يستخدم الألعاب اللغوية

والفصل الذي لا يستخدمها؟

### د. تنظيم المشكلات

بناء على تحديد المشكلات السابق، فنظّمت الباحثة المشكلات كالتالي: "هل

يوجد تأثير الألعاب اللغوية على نتيجة تعلّم مادة اللغة العربية لدى الطلبة

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية؟"

### هـ. فوائد البحث

وفوائد البحث في هذا البحث هي:

١. من النظرية

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يحصل على أسلوب التعلم الممتعة التي

تغلب الصعوبات في تعلم اللغة العربية.

٢. من التطبيقية

أ) للمعلمين

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يستخدم المعلم هذا الألعاب اللغوية في الفصل باستمرار ليصنع البيئة التعليمية الممتعة.

ب) للمتعلمين

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يزداد نتيجة الطلبة في فهم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية.

ج) للباحثة

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يزيد معرفة الباحثة عن طريقة التعلم الممتعة في الصف التي تؤثر على نتيجة التعلم لدى الطلبة باستخدام الألعاب اللغوية. ويزيد خبرة الباحثة في البحث عن تعلم الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية.

د) للقارئ

من نتيجة هذا البحث يمكن أن يزيد المعرفة في تطبيق البحوث الأخرى كاملاً.

## الباب الثاني

### الدراسة النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض

هذا الباب يتكوّن من الدراسة النظرية هي مفهوم نتيجة تعلم اللغة العربية، ومفهوم أسلوب وطريقة التعليم، ومفهوم الألعاب اللغوية، وتنظيم الأفكار، وصياغة الفروض.

#### أ. الدراسة النظرية

١. نتيجة تعلم اللغة اللغوية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

#### أ) تعريف نتيجة التعلم

نتيجة التعلم تتكون من كلمتين هما "نتيجة" و "التعلم". معنى نتيجة هي القضية أو الأمر تستخرجه من مقدماته<sup>٣</sup>. أما التعلم هو تغير في السلوك الإنساني نتيجة للتعلم بوسائله المختلفة<sup>٤</sup>.

فنتيجة التعلم هي القدرة المكتسبة للطلاب بعد أن يمروا بأنشطة التعلم. إن نتائج التعلم يمكن أن يفسر كدرجة نجاح الطلاب في تعلم المواد الدراسية والنتيجة الأخيرة التي توجد في الامتحان لمعرفة بعض المواد المحدد<sup>٥</sup>.

<sup>٣</sup> لويس مألوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٣م)، ط ٢٧، ص. ٧٨٨

<sup>٤</sup> على أحمد مدور وإيمان أحمد هريدي، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربية،

٢٠١٠م)، ط ١، ص. ١٥١.

<sup>٥</sup> Asep Jihad dan Abdul Haris, *Evaluasi Pembelajaran*, (Yogyakarta: Multi Pressind, cet 1 Januari 2008), Hal. 14

وقال نناسوجانا إن نتيجة التعلم هي القدرات التي يملكها الطلاب بعد أن يستلم خبرة التعلم، يستخدم المدرس نتيجة التعلم لقياس أو الميزان في التوصل إلى الهدف من التعليم. ويمكن تحقيقها إذا كان الطلاب فهم معنى التعلم متابعاً في تغييرات السلوك على أفضل.<sup>٦</sup>

وقال عمر حمالك إن نتيجة التعلم هي عندما تعلم الطلاب ستتم التغييرات في سلوكهم، مثل من الجهيل إلى العلم.<sup>٧</sup>

اعتماداً على التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن نتيجة التعلم هي القدرة المكتسبة التي يملكها الطلاب بعد أن يمروا بأنشطة التعلم، ويستخدمها المدرس لقياس أو الممكن أن يفسر كدرجة نجاح الطلاب في التوصل إلى الأهداف من تعليم المواد الدراسية.

ونتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية هي يستطيع الطلبة أن يفهموا أربعة مواد الذي يعطي المدرس في الفترة الأولى وثلاثة الباب الذي يعطي المدرس في الفترة الثاني. وأربعة الباب تتكوّن من الساعات، والأنشطة في المدرسة، والأنشطة في البيت، والمهنة، ومعرفة القواعد اللغوية لكي يجعل الطلاب و يميزونه بين الجملة الاسمية والجملة

---

<sup>6</sup> Nana Sudjana, *Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2002)

<sup>7</sup> Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: PT. Bumi Aksara, 2006), Hal. 30

الفعلية، والعدد المستويات، واستخدام الفعل المضارع للجمع، واستخدام الفعل المضارع بعد "أن". أما ثلاثة مواد في الفترة الثاني هي اللاعبون الرياضيون، والمهنة الطبية، والتداوي، و معرفة القواعد اللغوية عن استخدام الفعل المضارع بعد "لن" و "لِ"٨.

### ب) أنواع نتيجة التعلم

قال عثمان إن نتيجة التعلم تنقسم إلى ثلاثة أقسام هي:٩

أولاً: نتيجة التعلم من حيث المجال المعرفي: هي نتيجة التعلم التي تحتاج إلى مجاهدة فكرة الإنسان من الدرجة العليا في المعرفة والتثمين. وتنقسم نتيجة التعلم من حيث المجال المعرفي إلى ستة أنواع: المعرفة هي القدرة على معرفة أو تذكرة الفكرة، المفاهيم أو النظريات السابقة. والفهم هو القدرة على فهم المعاني من المفاهيم أو النظريات. والتطبيق هو القدرة على تطبيق المفاهيم، الفكرة الرموز، والحكم في مواقع حقيقية. والتحليل هو القدرة على بيان المواد إلى عناصرها كي تكون منظمة وسهولة على فهمها. والإنضمام هو القدرة على جمع البيانات الموجودة لجعلها في وحدة واحدة. والتقويم هو القدرة على تعيين الأشياء أو أخذ القرار للحصول على أهداف معين.

<sup>8</sup> Zaenal Muttaqin, dkk, *Darsu Al-Lughoh Al- 'Arobiyyah Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*, (Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia, 2015)

<sup>9</sup> Asep Jihad dan Abdul Haris, *op.cit.*, hal. 16-18

ثانيا : نتيجة التعلم في المجال العاطفي، هي نتيجة التعلم التي تتعلق بالمعرفة والمعاشر الطلاب عن الأخلاق والحاديثة التي تتعلق بالموقف والقيمة والعادة والالتقاد وعلامة الشخصية. وتنقسم هذه نتيجة التعلم في المجال العاطفي إلى خمسة أنواع هي: الإقبال هو الأحوال الواعية والرغبة في الاهتمام. والإستجابة هي موقف مفتوح إلى جهة التنبية لإستجابة التأثير من الخارج. والتقويم هو إقبال القيم الموجدة. والتنظيم هو تنظيم القيم الموجودة وتضميمها في وحدة واحدة. والشخصية هي القدرة على تطبيق القيم.

ثالثا: نتيجة التعلم مجال نفسي، ظهرت نتجة التعلم في المجال النفسي بالمهارات وقدرة تحرك الشخصي، لها خمس مهارات هي : التحرك دون الإدراك (المهارات على التحرك التي ما أدرك)؛ المهارات على الحركات الأساسية، القدرة على الإدراك الحسي، منها يميز بصريا؛ القدرة في المجالات المادية، على سبيل المثال القوة، والانسجام والدقة؛ وحركة المهارة، من مهارات بسيطة إلى مهارات معقدة؛ القدرة فيما يتلق بالاتصالات التعبيرية وتفسيرية.

كانت تلك المجالات الثلاثة هدفا لتقويم نتائج التعلم. ومن تلك المجالات الثلاثة، أن نتيجة التعلم في المجال المعرفي أكثر استعمالا بالمدرس لأنها تتعلق مع قدرة الطلاب في إتقان مواد الدراسية.

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أن تلك المجالات الثلاثة (المجال المعرفي، والمجال المؤثري، والمجال النفسي) لها علاقة قوية ومتكاملة بعضها ببعض بسبب العملية التعليمية فسميت بنتيجة التعلم. فيجب على الطلاب أن يقدروا على مرور المراحل التعليمية الموجودة من إجراءات التعليم فسيتطيع المدرس أن يرى نتيجة تعلم الطلاب من خلال إجراءات التعلم.

### ج) العوامل المؤثرة في نتيجة تعلم اللغة العربية

نجاح الطلاب في التعلم تسبب العوامل المؤثرة على إنجاز نتائج التعلم وهي جاءت من داخل أنفس الطلاب أو خارج أنفسهم. وقد قسم سلاموت العوامل المؤثرة بنتائج التعلم إلى قسمين هما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية<sup>10</sup>. والعوامل الداخلية هي عوامل التي جاءت من نفس الطلاب، ينقسم العوامل الداخلية إلى ثلاثة أقسام. أولا العوامل الجسدية منها حالة الجسم وحالة الحواس الخمس. ثانيا العوامل السلوكية منها الموهبة والذكاء والدافعية والقدرة والمعرفة. وثالثا العوامل التعبية منها السأمة في نفوس الطلاب، يسبب إلى عدم الرغبة القوية للحصول على أهداف المرجوة.

وأما العوامل الخارجية هي العوامل التي جاءت من خارج الطلاب، وينقسم هذا العوامل إلى قسمين هما العوامل العائلة منها كيفية التربية فيها التفاعل بين

<sup>10</sup> Slameto, *Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), hal. 54

أعضائها وحالة البيت وحالة اقتصادها. والعوامل المدرسية منها طريقة التعليم و  
منهاج التعليم والنظام ووسائل الإيضاح وغيرها.

والعوامل المؤثرة في تعلم اللغة العربية هي العوامل الداخلية والعوامل  
الخارجية. العوامل الداخلية تتكوّن من الذكاء، والدافعة، والقدرة، والمعرفة.  
والعوامل الخارجية تتكوّن من طريقة التعليم، ومنهاج التعليم، وأسلوب التعليم،  
ووسيلة التعليم في المدرسة.

#### (د) كفاءات في تعلم اللغة العربية

يسعى متعلم اللغة العربية إلى تحقيق ثلاثة أهداف، هي<sup>١١</sup>:

(١) الكفاية اللغوية، المقصود بها سيطرة المدرس على النظام الصوتي اللغة  
العربية، تمييزا وإنتاجا، ومعرفته بتراكيب اللغة، وقواعدها الأساسية : نظريا  
ووظيفيا، والإمام بقدر ملائم من المفردات اللغة، لفهم والاستعمال.  
(٢) الكفاية الاتصالية، نعني بها قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية بصورة  
تلقائية، وتعبير بطلاقة عن أفكاره وخبراته، مع تمكنه من استيعاب ما يتلقّى  
من اللغة في يسر وسهولة.

(٣) الكفاية الثقافية، ويقصد بها فهم ما تحمله اللغة العربية من ثقافة، تعبّر عن  
أفكار أصحابها وتجارهم وقيمهم وعاداتهم وآدابهم وفنونهم. وعلى مدرسة اللغة

<sup>١١</sup> أمزيرو شمسي ستيادي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، ص.٤

العربية تنمية هذه الكفايات الثلاث لدى طلابه من بداية برنامج تعليم اللغة العربية إلى نهايته، وفي جميع المراحل والمستويات.

كفاءات اللغة الموجهة في تعليم المواد العربية تعني الكفاية اللغوية والكفاية الاتصالية لأنهما يحتاجهما الطلاب في تعلم اللغة العربية، ويحتاجهما المدرّس في تعليم المواد العربية لممارس المهارات اللغوية.

## ٢. تعريف أسلوب وطريقة التعليم

إن طريقة في اللغوية (اليناني: *methodos* = طريق، منهج)، في الفلسفة والعلوم "طريقة" هي منهج للفكر وللبحث الشيء عن بعض الخطّة. أما في حياة التعليم، طريقة هي تقديم الخطّة البيانات بالمراحل النظامية بناء على بعض الأهداف. فالطريقة هي منهج ليعمل العمل<sup>١٢</sup>.

يشرح جامرح و زين محلّ الطريقة هو مهم. قال بعض المعالم: (١) ساردريمان قال طريقة كأداة الدوافع التي غريب الأطوار، (٢) روستية قالت طريقة كإستراتيجية التعليم، (٣) طريقة كأداة وصول الأهداف، أهداف التعليم لا يمكن أن يصل أما لا تطلب أدوات الأخرى<sup>١٣</sup>.

<sup>12</sup> M. Subana dan Sunarti, *Strategi Belajar Mengajar Bahasa Indonesia*, (Bandung: Pustaka Setia, 2011), cet. III, hal. 20

<sup>13</sup> Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hal. 72-74

في الأنشطة التعاونية، والطلاب تسعى بشكل فردي نتائج مفيدة لجميع أعضاء من مجموعتهم. وهكذا، فإن التعلم التعاوني هو استخدام مجموعات صغيرة في التدريس تمكن الطلاب من العمل معا لتحقيق أقصى قدرة من تعلمهم وتعلم أعضاء آخرين من المجموعة. وفي ما يتعلق بهذا الفهم، يقول سلافين (١٩٨٤) إن التعلم التعاوني هو طريقة للتعلم يتعلم فيها الطلاب ويعملون في مجموعات صغيرة تعاونية تتكون من ٤ إلى ٦ أعضاء، مع هياكل جماعية غير متجانسة. ويمكن القول إن نجاح التعلم من المجموعة يعتمد على قدرة وأنشطة أعضاء المجموعة، سواء على المستوى الفردي أو في المجموعات<sup>١٤</sup>.

التنفيذ في التعلم في الفصول الدراسية، وهذه الطريقة التعليمية تعطي الأولوية لحقيقة الحياة المجتمعية التي يشعر بها وذوي الخبرة من قبل الطلاب في حياتهم اليومية، مع شكل مبسط في الحياة الطبقة. وتعتبر طريقة التعليمية أن النجاح في التعلم لا يمكن الحصول عليه من المعلمين فقط، ولكن يمكن أيضا من الأطراف الأخرى المشاركة في التعلم، أي أقرانه<sup>١٥</sup>.

---

<sup>14</sup> Etin Solihatin dan Raharjo, *Kooperatif Learning: Analisis Model Pembelajaran IPS*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2007), Hal. 4

<sup>15</sup> *Ibid.* Hal. 5

التعلم والشعور بالجمع الذي ينمو ويتطور بين أعضاء المجموعة يسمح للطلاب لفهم الموضوع بشكل أفضل. هذه العملية من تنمية الشخصية، كما يساعد الطلاب أقل اهتماما يصبح أكثر عاطفي حول التعلم<sup>١٦</sup>.

أما بالنسبة لأساليب التعليم فهي نفسها طرق التعليم، إلا أن أساليب لها تطبيقات خاصة بمواد دراسية معينة وفي مستويات صفية معينة. وإذا أراد المعلم أن يُحسن طرق وأساليب تعليمه، فعليه أن يأخذ بالمبادئ الآتية<sup>١٧</sup>:

تتكون طرق التعليم وأساليبه من الأنشطة التعليمية، وتظهر هذه الأنشطة على شكل خطوات، وتشتمل كل خطوة على محتوى ومصادر تعلم أخرى مثل: الكتاب والأنشطة والأحداث الجارية والبيئة المحلية وغيرها. يجب أن ينعصر دور المعلم في طرق التعليم وأساليبه من حيث هو منظم للتعلم. يجب أن تتوافر فيها مبادئ التعليم والتعلم الفعالين، مثل: استخدام التكرار، وتوفير الدافعية، والتعزيز، وغير ذلك. يجب أن يُنظم المحتوى بطريقة تساعد على تفريد التعليم ومراعاة الفروق الفردية والتعلم الذاتي. تحتاج بعض الموضوعات لتنظيم تعلمها استراتيجيات خاصة، ومن هذه الموضوعات: المفاهيم، والاتجاهات والقيم، والمهارات، وحل المشكلات، والإبداع. يكون التعلم أكثر فاعلية إذا أشرك المتعلم

<sup>16</sup> Ibid. Hal. 6

<sup>17</sup> توفيق أحمد مرعى و محمد محمود الحيلة، طرائق التدريس العامة، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)، ص. ٢٦-٢٧

بالتخطيط والتنفيذ والتقويم والمتابعة. يجب أن تراعى الفروق الفردية بين المتعلمين في القدرات والاستعدادات والميول وتستغل هذه الفروق إلى أقصى ما تستطيعه قدراتهم. تراعى في عملية تنظيم التعلم الخصائص النمائية للمتعلمين. يخطط التعليم لتوجيه التعلم المصاحب في المواقف الصفية لتحقيق أهداف تربوية إيجابية. التنوع بأشكال التعليم وتوجيه هذه الأشكال نحو التعلم الفردي والتعلم المتبادل بين اثنين والتعليم الزمري. الانتباه إلى كل أشكال التفاعلات اللفظية والاجتماعية والتواصلية في المواقف الصفية وتوجيه هذه التفاعلات والتواصلات نحو تحقيق الأهداف. التقليل من المؤثرات السلبية التي تحيط بالمواقف الصفية والتغلب على هذه المؤثرات ما أمكن.

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أنّ الطريقة هي تقديم خطة البيانات بالمراحل النظامية كأداة وصول الأهداف. أما بالنسبة لأسلوب التعليم فهو نفسه طريقة التعليم، إلا أنّ الأسلوب لها تطبيقات خاصة بمراد دراسية معينة وفي مستويات صفية معينة.

الباحثة تستخدم الطريقة التعاونية وهي طريقة للطلاب يعملون في المجموعات الصغيرة تتكون من ٤ إلى ٦ أعضاء. وأسلوبها تستخدم الألعاب اللغوية التي تصنع البيئة الممتعة التعليمية في الفصل.

### ٣. الألعاب اللغوية

#### أ) تعريف الألعاب اللغوية

تلك الكلمة مشتقة من كلمة "لعب" بمعنى العمل لراحة القلوب (وذلك اللعب يقام باستخدام الأدوات التمتعية أو بدون الوسيلة). وأما معاني تلك الكلمة في الإندونيسي (فویر دارمنتا) فمنها: اللعب "الألة للعب"، والمعرض، والزينة، والعمل الذي لا يؤدي بالجد. وأما معنى تلك الكلمة عند "سوفارنو" فهو أن اللعب اللغوي في الحقيقة هو نشاط لأخذ المهارة اللغوية الخاصة من خلال الطريقة المريحة<sup>١٨</sup>.

اللعب اللغوي هو طريقة جديدة مستفادة في تعليم اللغة العربية. والحاصلة من ذلك اللعب يؤثر بالأثار الإيجابي على استيعاب المهارة اللغوية، أساس لأن تعليم اللغة الأجنبية يحتاج إلى الحالة المريحة. واللعب اللغوي يستطيع أن يخرج الطاقة الموجودة في نفس التلاميذ كاملة لأن الروحة التسابقية مازالت مغروسة لدى التلاميذ المبتدئين.

يُستخدم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالاً واسعاً في الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وهي أيضاً تُوظف

<sup>18</sup> Soeparno, *Media Pengajaran Bahasa*, (Yogyakarta: PT. Intan Pariwara, 1988), hal.26

بعض العمليات العقلية مثل "التخمين" لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعًا من الاختيار للُّغة التي يستخدمونها. وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته في الأقل.

وقد أطلقت كلمة "ألعاب" على تلك الألعاب التي لها بداية محددة ونقطة نهاية، وتحكمها القواعد والنظم، وأطلقت كذلك على كافة أنواع الأنشطة الشبيهة بالألعاب، والتي ليس لها شكلها المألوف. وسوف يتناول الكتاب بعضًا منها بعضًا. ومن أفضل ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G. Gibbs في تعريفها: "إنها نشاط يتم بين الدارسين -متعاونين أو متنافسين- للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية..."<sup>١٩</sup>

إحدى الطرائق التعليم هي الألعاب اللغوية. شرحت رحماوتي وكورنياتي، لعبة هو الطريقة النافذة لاشتدّ ولتطوير إبداع الطلاب. في الحقيقة، لعبة في الأولاد هو يدرس ويعمل، وإبداع أكثر بالنسبة إلى اللعب من العمل. هذا الحال يكون مهم إذا كان المدرّس أن يشترك في لعبة التي تصنع لتطوير إبداع الأطفال.<sup>٢٠</sup> الألعاب اللغوية تتبنى مبدأ التعلم من خلال الممارسة فهي الألعاب تحكم بقوانين، وتحدد سلوك المشاركين المطلوب منهم القيام به، كما تحدد النتيجة

<sup>١٩</sup> محمود إسماعيل صبي، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار المريخ للنشر، ١٩٨٣م)، ص. ١٢-١٣

<sup>٢٠</sup> Yani Rachmawati dan Euis Kurniati, *Strategi Pengembangan Kreativitas pada Anak Usia Taman Kanak-Kanak*, (Jakarta: Kencana, 2010), Cet. 1, hal. 48-49

(أهداف) المراد تحقيقها، والجزاءات المترتبة على الأداء. كما إلى مجموعة من الأنشطة المطلوب القيام بها لإنجاز مهمة، ويتم ذلك في جو مصطنع يحاكي الواقع.<sup>٢١</sup>

سوجيونو اقتبس بيغيت (Piaget) في ماياستي (Mayesty) أن يلعب هو أحد العوامل الذي يعمل بترتيب ويسبب الفرح أو اطمئنان النفوس، أما بارتين (Parten) يرى أعمال اللعبة كالوسائل الإجتماعية التي متعمد على اللعبة أن تستطيع استطلاعاً، وبحثاً، وتعبير الشعور، وتسليّة، ويدرس في البيئة الممتعة. سوجيونو اقتبس بيغوتسكي (Vygotsky) في نوغحطون (Naughton) أن يلعب مساعدة لتقدّم المعرفي الأولاد مباشرة.<sup>٢٢</sup>

وأغلب اللعبة تحمل طابعا تنافسيا في إطار تفاعل اجتماعي بين المشاركين، تنتهي "بفائز" و "خاسر". وهي بطبيعتها تتطلب من الأفراد المشاركة الجسادية (نشاط عضلي كالحركة)، أو العقلية (نشاط عقلي كحل مشكلة)، أو كليهما، كما تستثير الجانب الانفعالي لدى المشارك (كالحماس والمتعة والإثارة والترقب). والألعاب التربوية (اللغوية) مناسبة للاستخدام في تأصيل المفاهيم التربوية في نفوس الأفراد المشاركين، وإثارة النشاط وتبديد الملل بعد برنامج طويل. فهي

<sup>٢١</sup> عثمان حمود الخضر، الألعاب التربوية – المهارات ابداعية في التربية والتدريب، (الكويت: شركة الابداع الفكري للنشر والتوزيع،

٢٠٠٧) ص. ٧

<sup>٢٢</sup> Yuliani Nuraini Sujiono dan Bambang Sujiono, *Bermain Kreatif Berbasis Kecerdasan Jamak*, (Jakarta: PT Indeks, 2010), hal. 34

طريقة عملية صحيحة في التعلم تستند على ثروة من الأبحاث والدراسات الأكاديمية. وهي تسمى أحيانا "التعلم من خلال الممارسة" أو "تعليم الترفيهي" edutainment، أو "التعليم بالمرح"<sup>٢٣</sup>.

بناء على الشرح السابق، فتلخص الباحثة أنّ اللعبة اللغوية هي اللعبة التي تمارس الطلاب بمهارة اللغوية التي تنطوي على جميع الحواش ويدافع الذكي وهي وسيلة لتدارس عن كيفما تدرس في كل الألعاب. ولذلك وفي كل اللعبة تتكون من مهارات اللغوية التي تستخدم الباحثة في هذا البحث كالتالي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام في لعبة الوسوسة المسلسلة ولعبة مسابقة تباذل الأفكار، ومهارات القراءة والكتابة والكلام في لعبة تركيب الجملة.

### (ب) أهمية الألعاب اللغوية

قال محمود إسماعيل صيني في كتابه عن بعض أهمية الألعاب اللغوية<sup>٢٤</sup>، من المبادئ السائدة في تعليم اللغات الأجنبية، أن عملية التعليم والتعلم ينبغي أن تتم في مرح وبهجة. ويمكن تلبية هذا الحافز النفسي على وجه أكمل - باستخدام الألعاب داخل فصول اللغة. ولدى الدارسين - وبخاصة الصغار منهم - روح عالية في التنافس، بحيث يمكن لأي نوع من التدريب أن يتحول إلى

<sup>٢٣</sup> عثمان حمود الخضر، نفس المكان.

<sup>٢٤</sup> محمود إسماعيل صيني، نفس المكان، ص. ٩-١٠.

منلفسة أو مسابقة، يتعلم المشتركون من خلالها دون أن يفتنوا إلى ما يحدث لهم، وفي ذلك كما لا يخفى - تعود لهم على التلقائية في استخدام اللغة.

تعلم اللغة عمل شاق، يكلف المرء جهدا في الفهم وفي التدريب الآلي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة، وللتنمية المتواصلة لمهاراتها المختلفة. والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها. تساعد الألعاب المعلم على الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام. ولكي يتم لهم ذلك لا بد أن يفهموا ما يقوله أو يكتبه لآخرون، ولا بد أيضا أن يتكلموا ويكتبوا لكي يعبروا عن وجهات نظرهم. وهكذا فإن معنى اللغة التي يسمعونها ويقرأونها ويتكلمونها ويكتبونها، ستكون أوفر حيوية وأعمق خبرةً وأيسر تدكُّراً.

أهمية الألعاب اللغوية هي تستطيع أن تمارس الطلاب في أربع مهارات اللغوية، وتصنع البيئة الممتعة التعليمية، ويستطيع الطلاب أن يُطَبِّق اللغة ما يسمعونها ويقرأونها ويتكلمونها ويكتبونها في اللعبة، ويصبح الطلاب أكثر تنافسية وتعاونية.

### ج) شروط النجاح في الألعاب اللغوية

(١) لعبة هو طريقة لحصول أهداف التعليم كل التدريس

(٢) لديها لعبة التنظيم الواضح أما لا تُصعب المشتركة

(٣) لا بد أن يعتدل كل الفرقة في العدد والقوّة

(٤) اختار اللعبة التي يشتركون جميع الطلاب

(٥) اختار اللعبة التي مناسبة بمقدرة الطلاب في اللغوية

(٦) لا تعمل اللعبة في أوّل التعليم لأنها الطلاب النشيطون

(٧) المدرّس كمشرف اللعبة: يفرح، رشيق، حازم، ولا يتحرّب لمشتركون<sup>٢٥</sup>

(د) الأهداف التي تحقيقها الألعاب اللغوية

وقال زيد الهويدي في كتابه<sup>٢٦</sup>، يمكن للألعاب التربوية تحقيق ما يأتي:

(١) الألعاب التربوية أداة التعلم

وفيها يتعرّف التلاميذ على الأدوات التي يستخدمها من حيث الوزن

والحجم واللون والشكل، كما يتعرّف التلاميذ على قواعد اللعبة وانظمتها، كما

يمكنه التعرّف إلى بعض الحقائق والخصائص والصفات للأشياء والناس الذين

لهم علاقة بتلك اللعبة.

<sup>25</sup> Yuliani Nuraini Sujiono dan Bambang Sujiono, *op.cit.*, hal. 209

<sup>٢٦</sup> زيد الهويدي، الألعاب التربوية استراتيجيات لتنمية التفكير، (الامارات العربية المتحدة: دار الكتاب الجامعي، ٢٠٠٢م) ص.

## (٢) تنمية الجوانب المعرفية

أي أن اللعبة تساهم في تنمية الجانب المعرفي عند الفرد وذلك من خلال قواعدها وانظمتها، والتلاميذ الذين يمارس اللعبة لا بد أن يستخدم في تلك القواعد قدراته على التحليل والتركيب والإبتكار وذلك كي يلعبها بنجاح.

## (٣) تنمية الجوانب الإجتماعية

وذلك بسبب اللعبة مع الآخرين حيث تتطلب بعض اللعبة التعاون مع أفراد المجموعة، كما تعودده الألعاب على الإتصال مع الآخرين لذلك فإن اللعبة التربوية تنمي مهارة العمل الجماعي و مهارة الإتصال مع الآخرين كما تنمي الناحية الانفعالية وتبعده عن الانفعال الشديد، مثل تقبل الفشل أو الخسارة في اللعبة وعدم الانفعال والمشاجرة.

## (٤) تنمية التفكير الإبداعي

ويكون ذلك في حث العقل على إيجاد في تلك اللعبة. فقد يكون ذلك في تطوير أساليب التعامل مع الأدوات. أو في ما تفعله الأدوات من تأثير على تفكير الفرد، أو في ما يحدث من استخدامات جديدة لموضوعات قديمة، فكل هذه يمكن أن تكون بمثابة ابتكارات جديدة.

(٥) اتاحة الفرصة أمام الفرد للتعرف على قدراته الطبيعية

إن اللعبة تعطي الحرية المطلقة للفرد أن يختار اللعبة التي تناسب قدراته ومستواه، وبالتالي فإنه عند ما يمارس اللعبة فإنه يتعرف إلى مهاراته وقدراته في تلك اللعبة بشكل طبيعي وواقعي.

وقال أحمد كوساسيح في كتابه عن أهداف الألعاب اللغوية<sup>٢٧</sup>، كالتالي: مما تجعل الطلاب أن يشاركون بنشاط في أنشطة التعليم والتعلم، وتدريب شعور التعاون بين الطلاب في المجموعات، وتجعل البيئة التعليمية الممتعة، وتشجيع الدافع الطلاب وتنمية التفكير الإبداعي، وتوفير الفرصة المتكافئة للطلاب أن يعمل أشياء، ويجعل اللعبة كوسيلة لتحقيق الأهداف.

ومن ثم تلخص الباحثة أن أهداف اللعبة التربوية سواء على اللعبة اللغوية التي تضاف إلى الخبرة والمعرفة لتلاميذ في حصول على الدروس التي تحتوي على المعرفية والعاطفية والاجتماعية والجسدية من خلال الأنشطة الترفيهية والتعليمية بهدف تحقيق الأهداف التعليمية.

<sup>27</sup> Ahmad Kosasih Djahiri, *Strategi Pengajaran Afektif-Nilai-Moral VCT dan Games dalam VCT*. (Bandung: Jurusan PMPKN IKIP Bandung, 1985), hal. 93-94

## هـ) فوائد الألعاب اللغوية

بعض فوائد من الألعاب اللغوية بما قدمه ناصر مصطفى، هي<sup>٢٨</sup>:

- ١) لبناء المنافسة السليمة بين الواحد والآخرين
- ٢) لدافع التلاميذ للمشاهدة أو الاشتراك في عدة الألعاب
- ٣) لدافع كل نفس التلاميذ ليعرضوا تقدمهم جيدا
- ٤) التعليم للعمل الجماعي في أداة العمل للوصول إلى الفوز

## و) أنواع الألعاب اللغوية

أكثر من عدد الألعاب اللغوية، بل الباحثة ستستخدم ثلاث الألعاب اللغوية التي تؤثر الطلبة على نتيجة التعلم، منها:

### ١) لعبة مسابقة الأفكار التبادلية

#### • تعريف لعبة مسابقة الأفكار التبادلية

مسابقة تبادل الأفكار هي نشاط التقييم الذي عقدها مؤسسة تعليمية معينة بالتعاون مع جماعة في الفرقة على المنافسة بشكل تنافسي. هذه اللعبة نوعان هما مهارة اللغة التي يمكن الوصول إليها مهارة الكلام ومهارة الاستماع.

<sup>28</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Malang Press, 2009), hal. 80

أهداف من هذا النشاط هو تحسين مهارات التفكير والإبداع لدى الطلاب من أجل بنية جيل جيد في تعليم وتعزيز اهتمام ومواهب الطلاب لطباعة على المنافسة والروح الرياضية<sup>٢٩</sup>.

- مراحل لعبة مسابقة الأفكار التبادلية

ويتم المعلم باستخدام هذه تقنية اللعبة مع المراحل التالية:

١. يعطي المعلم المقدمة عن نظام هذه اللعبة
٢. تقسيم المعلم الطلاب إلى أربع فرق، كل فرقة تتكون من تسعة أشخاص. وتتميز أعضاء الفرقة على كل اللعبة.
٣. هذه اللعبة تتكون من أربعة أدوار.
٤. المعلم يقرأ السؤال مرتين على الحدّ الأعلى، الفرقة التي تمكن أن ترفع يديها بسرعة هي التي تصلح لإجابة السؤال، وكان الجواب الصحيح يستحق مائة قدر للفرقة وكان الجواب الخطأ أم لا تجيب يستحق صفر قدر
٥. من الممكن على المعلم أن تكرر بعض المعلومات الأخرى إلى الفرقة تكرارا
٦. الفرقة التي تحصل على النتيجة الممتازة وهي الفائزة

<sup>29</sup> Tersedia pada <http://lib.unnes.ac.id/22663/1/2303411003.pdf> Hal. 43, diakses pada 15 Oktober 2017

- المزايا والعيوب من لعبة مسابقة الأفكار التبادلية

بالنسبة للمزايا والعيوب في لعبة مسابقة الأفكار التبادلية هما:

أ. المزايا، زيادة اشتراك الطلاب في مهارة الكلام، وتمارس أن يجيب الطلاب

بسرعة، واهتمام الطلاب بالتعلم، وتزيد الشعور بالعمل الجماعي بين الطلاب

ب. العيوب، تسبب الحالة المزدهمة في فصل الدراسية إذا كان الفرقة التي

لا تشترك في اللعبة، تتطلب وقتا طويلا جدا<sup>٣٠</sup>.

(٢) لعبة تركيب الجملة

- تعريف تركيب الجملة

تركيب الجملة هو طريقة التعليم التي تدعو أن تجد الجواب وتنتهي

المشكلة الموجودة ببعطيه أسئلة الورقة وجواب الورقة باختيار الجواب الموجود.

تركيب الجملة هو نوع اللعبة الذي يستخدم لأولاد لممارسة أن تطوير وتحسين

المعلومات في تفكير الكلمات<sup>٣١</sup>.

بناء على صفة الجواب، تركيب الجملة هو اللعبة التي يرغب الطلاب

الجملة من الكلمة المضطربة ولا بد أن نوع الكلمة المنطقية. كما في المثال: السوق

– الأم – إلى – ذهبت = ذهبت الأم إلى السوق<sup>٣٢</sup>.

<sup>30</sup> Tersedia pada <http://download.portalgaruda.org/article.php?article=106238&val=1349> diakses pada 15 Oktober 2017

<sup>31</sup> Aris Shoimin, *68 Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014), Cet. I, Hal. 166

<sup>32</sup> *Ibid.*

- مراحل تركيب الجملة<sup>٣٣</sup>

١. يعطي المعلم المقدمة عن نظام هذا اللعبة
٢. يقسم الطلاب إلى أربع فرق وينظم أن يتلوّي
٣. بعد أن يناسب على الطلاب، يعطي المعلم الجملة في قطعة الورقة إلى الفريق
٤. يقبل الطلاب الجملة في قطعة الورقة ويبدأ جميع الفريق أن يركّبوا تلك قطعة الورقة جملة مفيدة مناسبة في قواعدها
٥. من الممكن على المعلم أن يكرر بعض المعلومات الأخرى إلى الفرقة تكراراً واضحاً
٦. ويمكن إجراء التقييم عن طريقة الحساب على مستوى الأخطاء القليلة في أربع الفريق ومن الفرقة التي تنتهي أن تركب شرعة
٧. الفرقة التي تحصل على النتيجة الممتازة وهي الفائزة

- المزايا والعيوب من تركيب الجملة

بالنسبة للمزايا والعيوب في لعبة تركيب الجملة هما:

- أ. المزايا، كل طالب في الفرقة هو مسؤول على ما يعمله في فرقته، ولا بد له أن يعرف فرقتهم في سواء الهدف. لا بد أن ينقسم الواجبات والمسؤوليات، هذه اللعبة تمكن أن تطبق في طريقة التدريس مع اللعب في وقت واحد، تطوير شعور

---

<sup>33</sup> *Ibid.*, Hal. 167-168

الفرح ويمارس بعض المهارات، المدرّس يعطي الدرس من خلال إحدى الطرائق العجيبة ومذكرة دائماً في نفوس الطلاب.

العيوب، هذه الطريقة صعبة في الخطة لأنها تصادم مع عادات الطلاب في التعلم أحياناً، تحتاج إلى وقت طويل أما المعلم يصعب أن يضبط بوقت المقدمة في استخدامها أحياناً، هذه اللعبة تسبب الحال مزدحمًا ويقلق الفصل الآخر<sup>٣٤</sup>.

ب. المزايا، تستخدم هذه الطريقة الأساس النفسي للإدراك البصري، إذا تبدأ هذه الطريقة بتعويد للطلاب على سرعة القراءة لأن الطالب يدرك الكلمة كوحدة ولا يقرؤها حرفاً حرفاً؛ يبدأ الطالب بقراءة وحدات الكلمة ذات معنى، بخلاف الطرق الجزئية التي تبدأ بتعليم وحدات لا معنى لها مثل الحروف والأصوات والمقاطع.

العيوب، قد تستولي الصورة على انتباه الطالب بدلاً من الكلمة؛ قد يخمن الطالب الكلمة تخميناً بدلاً من قراءتها قراءة حقيقية؛ إذا تقاربت أشكال الكلمات، فإن الطالب سيخلط بينها. فهو قد لا يميّز الفرق بين كلمات مثل باب، تاب، ناب، لأن شكلها العام متقارب<sup>٣٥</sup>.

<sup>34</sup> *Ibid.*, Hal. 168-170

<sup>35</sup> دكتور محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: ١٩٨٢ م)، ص. ١١٠-١١١

### (٣) لعبة الوسوسية المسلسلية

#### • تعريف الوسوسية المسلسلية

لعبة الوسوسية المسلسلية هي المعلم يوسوس رسالة أو معلومات إلى الطلاب. وقد يوسوس الطالب برسالة أو معلومات للطالب الثاني. والطالب الثاني يوسوس الرسالة هناك للطالب الثالث. لذلك حتى الطالب الأخير. والطالب الآخر يذكر الرسالة بالصوت الواضح أمام الفصل. المعلم أعاد النظر في معرفته إذا كانت الرسائل أن يصل القائمة الطلاب الآخر أم لا<sup>٣٦</sup>.

وأما الغرض من هذه اللعبة فهو لتمرين مهارة الاستماع والكلام التلاميذ. والمهارة المعرضة لا بد أن تكون مناسبة بمستوى تنمية التلاميذ. التعليم في هذه اللعبة ستعليم عن السرعة في أخذ المعلومات من الآخرين والاهتمام بدقة المعلومة المأخوذة. وتلك المعلومات إما أن تكون مفردة، كلمة، أو الجملة ومن غير ذلك<sup>٣٧</sup>.

#### • مراحل الوسوسية المسلسلية

١. يعطي المعلم المقدمة عن نظام هذا اللعبة

٢. يقسم الطلاب إلى أربع فرق وينظم بالصف الجانبي أو الصف الورائي

<sup>36</sup> Budinuryanta Y, Kasuriyanta, dan Imam Koermen, *Pengajaran Keterampilan Berbahasa*, (Jakarta: Universitas Terbuka, 2008), Hal. 29-30

<sup>37</sup> Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Aswajaya Pressindo, 2012), hal.51

٣. بعد أن يناسب على الطلاب، ينادي المعلم تمثيل فرقة الطلاب ليوسوس

الجملة

٤. تقبل الطلاب الجملة و يوسوس تلك الجملة إلى صديقه

٥. يوسوس الطلاب تلك الجملة سلسلة صحيحة

٦. الطالب الآخر يذكر تلك الجملة التي يوسوسه صديقه

٧. من الممكن على المعلم يستطيع أن يعطي بعض المعلومات الأخرى إلى الفرقة

تكرارا

٨. ويمكن إجراء التقييم عن طريقة الحساب على مستوى الأخطاء التي قامت بها

الفرقة ومن الفرقة التي تنتهي أن توسوس بشرعة

٩. الفرقة التي تحصل على النتيجة الممتازة وهي الفائزة<sup>٣٨</sup>

• المزايا والعيوب من لعبة الوسوسية المسلسلة

بالنسبة للمزايا و لعيوب في لعبة الوسوسية المسلسلة:<sup>٣٩</sup>

أ. المزايا، هذه اللعبة تزيد مشاركة الطلاب في عملية التعليمية والتعلم،

وتمارس أربع مهارات لغوية على الطلاب، واهتمام الطلاب بالتعلم، والشعور

<sup>38</sup> Budinuryanta Y, Kasuriyanta, Imam Koermen, *op.cit.*

<sup>39</sup> Faridah Kartono, Siti Halidjah, "Peningkatan Kemampuan Menyimak Menggunakan Teknik Permainan Bisik Berantai di Kelas V Sekolah Dasar Negeri 19 Sungai Pinyuh" Artikel Penelitian pada Universitas Tanjung Pura Pontianak, 2013, Hal. 9

بالسعادة، والمرح في عملية التعليمية والتعلم، وتزيد الشعور بالعمل الجماعي بين الطلاب.

ب. العيوب، هذه اللعبة تسبب الحالة المزدهمة في فصل الدراسية، تتطلب وقتا طويلا جدا، مما تؤدي إلى الطلاب النشيطين جدا.

### ب. تنظيم الأفكار

بناء على الدراسات النظرية فنعرف أن اللغة العربية هي مادة مهمة في المدارس المتوسطة الإسلامية لأن لا موجود مادة اللغة العربية في المدارس المتوسطة العامة وبما فيها مادة الدينية الإسلامية. وتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية تستعمل نظرية الوحدة بمعنى أنها تدرّس في مادة واحدة يعني مادة اللغة العربية بما فيها مهارة أربع مثل الاستماع والكلام والقراءة والكتابة وهذه مختلفة بتعاليم اللغة العربية الموجودة في المعاهد والجامعة.

قد تعلم الطلبة في المدرسة فقط، يجب المدرّس أن يصنع البيئة الممتعة في عملية تعليم اللغة العربية لسهولة الطلبة في فهم الدرس، ويجب المدرّس أن يستخدم الطريقة ووسائل التعليمية المناسبة والمؤثرة في تعليم اللغة العربية.

إحدى الطرائق التعليمية المهمة والممتعة والضرورية في تعليم اللغة العربية هي الألعاب اللغوية لأنها زيادة اشترك الطلبة في أربع المهارات، وتزيد

الشعور بالعمل الجماعي بين الطلبة، ولترقية نتيجة اللغة العربية. ولا بد المدرس أن يستخدمها في تدريسه لكي يشعر الطلبة الممتعين المفرحين.

بناء على الشرح السابق، فتلخص الباحثة أنّ تعليم اللغة العربية باستخدام هذه الألعاب اللغوية (لعبة مسابقة الأفكار التبادلية (lomba cerdas cermat) ولعبة تركيب الجملة (lomba menyusun kalimat) ولعبة الوسوسية المسلسلة (lomba bisik berantai)) يزيد مشاركة الطلبة واستخدامها يسهّل ويساعد الطلبة في فهم الدرس.

### ج. صياغة الفروض

بناء على الشرح السابق في الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار، فصياغة الفروض في هذا البحث هي: يوجد التأثير الإيجابي على نتيجة تعلم اللغة العربية للطلبة التي درّسّتهم الباحثة باستخدام الألعاب اللغوية من نتيجة تعلم اللغة العربية التي درّسّتهم الباحثة بدون استخدام الألعاب اللغوية.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. أهداف البحث

إن الباحثة عقدت هذا البحث أن يهدف لمعرفة تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلّم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

#### ب. مكان البحث و موعده

مكان البحث هو المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية في الشارع Terusan I Gusti Ngurah Rai, Pondok Kopi, Duren Sawit, Jakarta Timur فإن الباحثة اختارت هذه المدرسة أن تكون موضع البحث لأن لديها المشكلة سواء كما في المشكلة التي تأخذها الباحثة، هي أكثر من الطلبة هناك يحبون أن يلعبوا في التعلم.

فالببحث عقد حوالي ثلاثة شهور، يبدأ من أكتوبر وينتهي في ديسمبر العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م. أفضل الوقت لأن انتهى الطلبة الامتحان لنصف الفترة وسيعقد الامتحان النهائي في ديسمبر فيسهل الباحثة لجمع البيانات.

## ج. طريقة البحث

إن الباحثة تستخدم الطريقة التجريبية وتتكوّن من فصلين هما الفصل التجريبي والفصل المضبوط. في الفصل التجريبي يتكوّن من ٣٥ طالب فالباحثة نقدّتهم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية وفي الفصل المضبوط يتكون من ٣٥ طالب فالباحثة علمتهم اللغة العربية بدون استخدام الألعاب اللغوية.

فالباحثة تستخدم الرمز كالاتي :

$$O_1 \leftarrow X_1 = A_1$$

$$O_2 \leftarrow X_2 = A_2$$

الإيضاح :

$$A_1 = \text{مجموعة التجريبي}$$

$$A_2 = \text{مجموعة المضبوط}$$

$$X_1 = \text{تعليم باستخدام الألعاب اللغوية}$$

$$X_2 = \text{تعليم بدون استخدام الألعاب اللغوية}$$

$$O_1 = \text{نتيجة تعلم اللغة العربية لمجموعة التجريبي}$$

$$O_2 = \text{نتيجة تعلم اللغة العربية لمجموعة المضبوط}$$

#### د. متغيرا البحث

١. المتغير المستقل : الألعاب اللغوية

٢. المتغير التابع : نتيجة تعلم اللغة العربية

#### هـ. المجتمع والعينة

المجتمع في هذا البحث هو جميع الطلاب في الفصل الثامن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية، والعينة هي ٣٥ طالب في الفصل ٧-٨ (الفصل التجريبي) Eksperimental Class و٣٥ طالب في الفصل ٦-٨ (الفصل المضبوط) Control Class وعدددهم ٧٠ طالبا وينقسم إلى فصلين هما للفصل التجريبي وللـفصل المضبوط. فالباحثة تستخدم طريقة كسب العينات المستهدفة (Purposive Sampling).

#### و. إجراءات البحث

الإجراءات في هذا البحث هي:

- (١) تختار الباحثة الفصلين الذين ستقوم الباحثة بتعلّمهما كعينة للبحث.
- (٢) تُقاسم الطلاب إلى الفصلين، هما الفصل المضبوط والفصل التجريبي.
- (٣) الباحثة تُعلّم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية في الفصل التجريبي.

(٤) الباحثة تُعَلِّم اللغة العربية بدون استخدام الألعاب اللغوية في الفصل المضبوط.

(٥) تؤكِّد التقويم للحصول على نتيجة تعلم اللغة العربية للطلبة

(٦) تحليل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي والفرضي.

(٧) الإستنتاج البيانات.

ز. أداة البحث و أسلوب جمع البيانات

١. المفهوم المعرفي

بناء على الشرح في الباب الثاني عن المفهوم المعرفي أن نتيجة

التعلم هي القدرة المكتسبة التي يملكها الطلاب بعد أن يمروا بأنشطة

التعلم، ويستخدمها المدرّس لقياس أو الممكن أن يفسر كدرجة نجاح

الطلاب في التوصل إلى الأهداف من تعليم المواد الدراسية.

٢. المفهوم العملي

المفهوم العملي هو نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة في الفصل

الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية هي يستطيع الطلبة أن يفهموا أربعة

مواد الذي يعطي المدرّس في الفترة الأولى تتكوّن من الساعات، والأنشطة

في المدرسة، والأنشطة في البيت، والمهنة، ومعرفة القواعد اللغوية لكي

يجعل الطلاب و يميزونه بين الجملة الاسمية والجملة الفعلية، والعدد

المستويات، واستخدام الفعل المضارع للجمع، واستخدام الفعل المضارع

بعد "أن".

٣. المؤشرات

هذا البحث يستخدم الأداة للحصول على البيانات للامتحان النهائي

وعددتها ٥٠ سؤالاً للاختبار المتعددة. وإن السؤال يتكوّن من المواد الدراسية،

فتقدم الباحثة الاختبار في الأخير الفترة والامتحان النهائي كما الآتي:

الرقم	المؤشرات	رقم السؤال	عدد
١	يستطيع الطلاب أن يحدد الساعة في الصور والكتابة باللغة العربية	١,٢,٣,٧,١٠	٥
٢	يستطيع الطلاب أن يحدد كلمة سؤال لطلب الساعة	٤,٥,٦	٣٢
٣	يستطيع الطلاب أن يحدد شظايا دقيقة في الساعة	٨,٩	٢

٢	١١,١٢	يستطيع الطلاب أن يترجم المفردات عن يوميات في المدرسة	٤
٤	١٣,١٤,١٥,١٦	يستطيع الطلاب أن يحدد الجملة الاسمية أو الجملة الفعلية	٥
٢	١٧,١٨	يستطيع الطلاب أن يدرك المفعول به في الجملة	٦
٢	١٩,٢٠	يستطيع الطلاب أن يعين موقف الكلمة في الجملة	٧
٦	٢١,٢٢,٢٣,٢٤,٢٥,٢٦	يستطيع الطلاب أن يعين الأدوات التي تستخدمهم في يومياتهم	٨
٤	٢٧,٢٨,٢٩,٣٠	يستطيع الطلاب يحدد الفعل المضارع (جمع) المناسب بفاعله	٩

٢	٣١,٣٢	يستطيع الطلاب أن يشارك العمل الذي تعمل المهنة شيئاً	١٠
٢	٣٣,٣٤	يستطيع الطلاب أن يدرك الشخص الذي يعمل المهنة	١١
٢	٣٥,٣٦	يستطيع الطلاب أن يعين المكان الذي تعمل المهنة فيه	١٢
٢	٣٧,٣٨	يستطيع الطلاب أن يغيّر الجملة بالضمير الذي تحديده	١٣
٢	٣٩,٤٠	يستطيع الطلاب أن يترجم الجملة التي تحديدها من اللغة الأندونيسية إلى اللغة العربية	١٤

١٠	٤١,٤٢,٤٣,٤٤,٤٥,٤٦,٤٧ ٤٨,٤٩,٥٠،	يستطيع الطلاب أن تحدد الصورة المناسبة بالجملة التي تحديدها	١٥
٥٠		جملة الأسئلة	

### ح. أسلوب تحليل صحة البيانات

الباحثة تستخدم أسلوب تحليل صحة البيانات في الصعوبة وكذلك في طاقة تمييز الأسئلة.

### أ) اختبار صحة البيانات (Validity Test)

مفهوم اختبار صحة البيانات ينقسم إلى ثلاثة أنواع هو<sup>٤٠</sup>:

١. صحة المحتوى أسئلة الاختبار إلى أي مدى يقيس الاختبار مستوى إتقان المحتوى أو المحتوى أو مادة معينة يجب إتقانها بهدف التدريس. الاختبارات التي لها صلاحية محتوى جيدة هي الاختبارات التي تقيس فعلا إتقان المواد التي ينبغي أن يتقن وفقا للمحتوى التدريس المدرجة في المخطط العام لبرنامج التدريس.

<sup>40</sup> Zulfikli Matondang, "Validitas dan Reliabilitas Suatu Instrumen Penelitian" Jurnal Tabularasa pada PPs Universitas Negeri Medan, 2009, Hal. 3

٢. صحة البناء هي الصحة التي تتعلق بمدى قدرة عناصر الاختبار على قياس ما هو حقا الذي ينبغي قياسه وفقا لمفهوم محدد أو تعريف مفاهيمي محدد. ولتحديد صلاحية البناء تتم عملية المراجعة النظرية لمفهوم المتغيرات التي سيتم قياسها، بدءا من صياغة التركيبات، وتحديد الأبعاد والمؤشرات، إلى صياغة وكتابة بنود الصك. وينبغي أن يستند التشكيل والبناء إلى توليف النظريات حول مفهوم المتغيرات الواجب قياسها من خلال تحليل منطقي ودقيق وعملية المقارنة.

٣. صحة التجريبي، يتم تحديد الصحة أو المعايير التجريبية التي تعني الصلاحية استنادا إلى المعايير، سواء المعايير الداخلية أو الخارجية. يتم الحصول على الصلاحية التجريبية من خلال نتائج الاختبار للاختبار للمستجيب الذي يعادل المستجيب الذي سيتم تقييمه أو بحثه.

فالباحثة تستخدم صحة البناء في هذا البحث لإختبار صحة البيانات.

#### (ب) اختبار شروط التحليل

تستخدم الباحثة اختبار شروط التحليل بالاختبار الطبيعي بطريقة

ليليفورس (Liliefors) و الاختبار التجانسى بطريقة برتليت (Bartlet).

## ١. الاختبار الطبيعي

المتغيرات	$X_i$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - S(Z_i)$

جدول ١ الاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس

الإيضاح :

 $X_i$  = قيمة سيطرة تعلم اللغة العربية $Z_i$  = قيمة المعيار $F(Z_i)$  = فرصة لكل قيمة المعيار $S(Z_i)$  = نسبة من قيمة المعيار

## ٢. الاختبار التجانس

المتغير	$D_k$	$1/d_k$	$S_i^2$	$\text{Log } S_i^2$	$d_k \cdot \text{Log } S_i^2$
$X_1$	$n_1-1$	$1/(n_1-1)$	$S_1^2$	$\text{Log } S_1^2$	$(n_1-1) \cdot \text{Log } S_1^2$
$X_2$	$n_2-1$	$1/(n_2-1)$	$S_2^2$	$\text{Log } S_1^2$	$(n_2-1) \cdot \text{Log } S_1^2$
العدد	$\sum(n-1)$	$\sum 1/(n-1)$			$\sum(n-1) \cdot \text{Log } S_1^2$

جدول ٢ الاختبار التجانس بطريقة برتليت

تحصل قيمة في الجدول بالرمز:  $n_i$

أ) جمع الانحراف من الفصلين :

$$s^2 = \frac{\sum(n_i - 1)s_i^2}{(n_i - 1)}$$

ب) قيمة B :

$$\beta = (\log S_2) (n_i - 1)$$

ج) اختبار برتليت (Bartlett) :

$$X_2 = (\ln 10) \{B - \sum (n_i \log S_i)\}$$

الإيضاح :

$$X_2 = \text{قيمة النجانس}$$

$$N = \text{عدد الطلبة}$$

$$S_2 = \text{جمع الانحراف من الفصلين}$$

$$H = X^2_{hitung} \leq X^2_{tabel} = \text{البيانات متجانسة}$$

$$H = X^2_{hitung} > X^2_{tabel} = \text{البيانات غير متجانسة}$$

ط. أسلوب تحليل البيانات

أسلوب تحليل البيانات يستخدم اختبار  $t$  في درجة الأهمية ٠،٠٥، بالرمز

الارتباط فيما يلي<sup>٤١</sup> :

<sup>41</sup> Sudjana, Metoda Statistika, (Bandung: Tarsito, 2005) hal. 239

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

الإيضاح :

t = قيمة t التي تبحث

$\bar{X}_1$  = قيمة معدل المكتسبت للفصل التجريبي

$\bar{X}_2$  = قيمة معدل المكتسبت للفصل المضبوط

$S_1^2$  = متغير للفصل التجريبي

$S_2^2$  = متغير للفصل المضبوط

$n_1$  = عدد الطلبة الذي علّمهم الباحثة باستخدام الألعاب اللغوية

$n_2$  = عدد الطلبة الذي علّمهم الباحثة بدون استخدام الألعاب اللغوية

ي. فريضة الإحصاء

$$H_0: \mu X_1 = \mu X_2$$

$$H_1: \mu X_1 > \mu X_2$$

الإيضاح :

$H_0$  = فريضة الصفر، لا يوجد تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة

تعلم اللغة العربية

$H_1$  = فريضة البحث، يوجد تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم

اللغة العربية

$\mu X_1$  = قيمة معدّلة بنتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة الذي علّمهم

الباحثة باستخدام الألعاب اللغوية

$\mu X_2$  = قيمة معدّلة بنتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة الذي علّمهم

الباحثة بدون استخدام الألعاب اللغوية

## الباب الرابع

### نتائج البحث

بعد قيام الباحثة بالبحث عن الباب السابق فتستنتج على أن يوجد تأثير إيجابي باستخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية. وستوضح نتائج البحث والرسوم البيانية والجدوال في هذا الباب.

#### أ. وصف البيانات

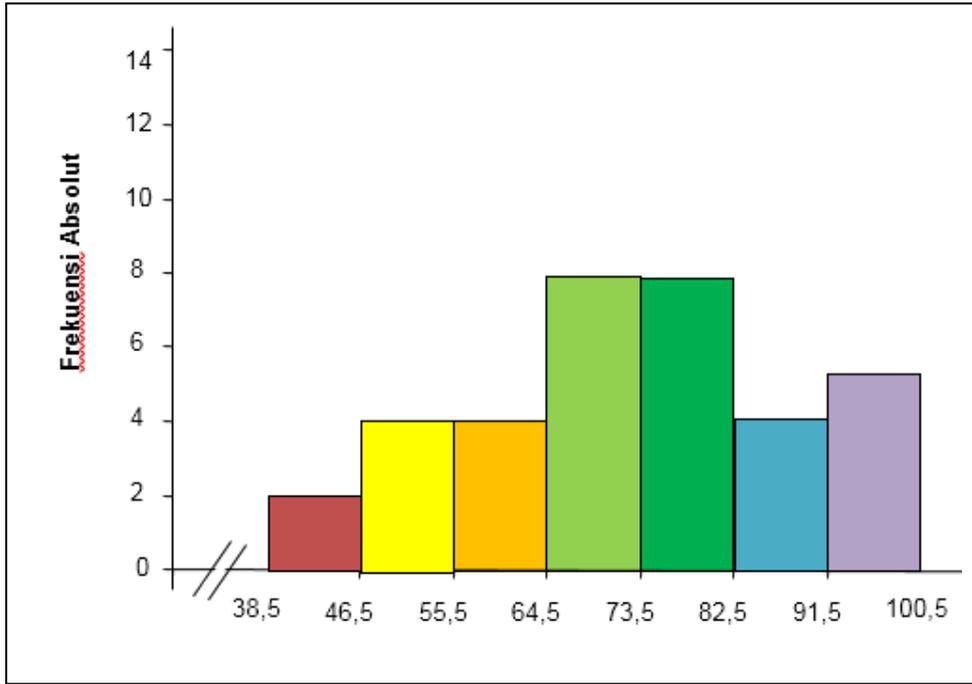
ستشرح الباحثة نتائج البحث في نتيجة تعلم اللغة العربية من الفصلين (الفصل التجريبي الذي يستخدم فيه الألعاب اللغوية والفصل المضبوط الذي لا يستخدم فيه الألعاب اللغوية). وشرحت درجة الأدنى والأعلى ومعدل المكتسبات والانحراف المعياري والمتوسط وتوزيع التردد.

#### ١. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل التجريبي

بناء على البيانات المحصولة من نتيجة تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل التجريبي (باستخدام الألعاب اللغوية)، تمّ الحصول على الدرجة الأدنى (٤٤) والدرجة الأعلى (٩٨) ومعدل المكتسبات (٧٢,٣) والانحراف المعياري (١٤,٤) والمتوسط (٧٢) ومنوال (٦٨). وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

الجدوال ١ توزيع التردد لنتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية

الرقم	الطبيعة الفاصلة	تردد المطلق	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تواتر تراكمي	تردد النسبة
1	38 – 46	2	37,5	46,5	2	6%
2	47 – 55	4	46,5	55,5	6	11,5%
3	56 – 64	4	55,5	64,5	10	11,5%
4	65 – 73	8	64,5	73,5	18	23%
5	74 – 82	8	73,5	82,5	26	23%
6	83 – 91	4	82,5	91,5	30	11%
7	92 - 100	5	91,5	100,5	35	14%
	العدد	35				100%



الرسم ١. رسم هيكستكرام نتيجة اختبار تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل

### التجريبي

٢. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل المضبوط

بناء على البيانات المحسولة من نتيجة تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل

المضبوط (بدون استخدام الألعاب اللغوية)، تم الحصول على الدرجة الأدنى

(٣٠) والدرجة الأعلى (٩٠) ومعدل المكتسبات (٦٣,٢٥) والانحراف المعياري

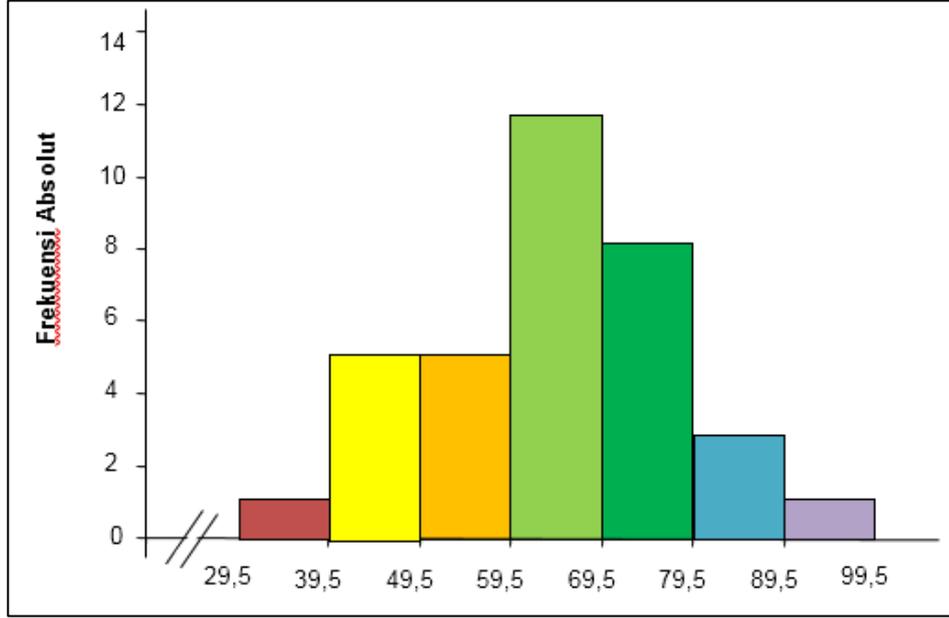
(١٣,٥٦) والمتوسط (٦٤) ومنوال (٦٢). وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما

يلي:

الجدوال ٢ توزيع التردد لنتيجة تعلم اللغة العربية بدون استخدام الألعاب

اللغوية

الرقم	الطبيعة الفاصلة	تردد المطلق	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تواتر تراكمي	تردد النسبة
1	30 – 39	1	29,5	39,5	1	3%
2	40 – 49	5	39,5	49,5	6	14%
3	50 – 59	5	49,5	59,5	11	14%
4	60 – 69	12	59,5	69,5	23	34%
5	70 – 79	8	69,5	79,5	31	23%
6	80 – 89	3	79,5	89,5	34	9%
7	90 – 99	1	89,5	99,5	35	3%
	العدد	35			35	100%



الرسم ٢. رسم هيستكرام نتيجة تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل المضبوط

### ب. اختبار شروط التحليل

يتم اختبار شروط التحليل قبل اختبار الفرضية. ويجري الاختبار الطبيعي

بطريقة ليليفورس (Liliefors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet).

### ١. الاختبار الطبيعي

يستخدم اختبار ليليفورس (Liliefors) للاختبار الطبيعي للحصول على

بيانات قيمة اختبار نتيجة تعلم اللغة العربية لطلبة وهو الاختبار فرضية

الصفرفتستلم أو تفرض الذي سيشير طبيعية مجموع للبيانات المستخدمة.

تدل نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم اللغة العربية لطلبة

الفصل التجريبي على أن  $L$  حساب هو (٠,٠٦٩) و  $L$  جدول بعينات ٣٥ طالبا في

مستوى الأهمية ٠,٠٥ هي (٠,١٥٠)  $L$  حساب (٠,٠٦٩)  $L >$  جدول (٠,١٥٠).  
 لأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت  
 فرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية.  
 أما نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل  
 المضبوط على أن  $L$  حساب هو (٠,٠٩٢) و  $L$  جدول بعينات ٣٥ طالبا في مستوى  
 الأهمية ٠,٠٥ هي (٠,١٥٠)  $L$  حساب (٠,٠٩٢)  $L >$  جدول (٠,١٥٠). لأن  $L$   
 حساب أصغر من  $L$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت فرضية  
 البحث ( $H_1$ ). وفقا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية.

### الجدول ٣. نتيجة الاختبار الطبيعي

الفصل	N	L حساب	L جدول	الخلاصة
التجريبي	٣٥	٠,٠٦٩	٠,١٥٠	الطبيعية
المضبوط	٣٥	٠,٠٩٢	٠,١٥٠	الطبيعية

### ٢. الاختبار التجانسي

وبعد اختبار الطبيعي الذي يقوم بإشارة مجموع التوزيع الطبيعي، ثم يقوم  
 باستعمال الاختبار التجانس باختبار برتليت (Bartlett) هو لحساب الطبقة

الفاصلة والعينات إن كليهما متجانستان. ويجري الاختبار التجانسي بشروط هي الطبقة الفاصلة من العينات المتجانسة إذا  $\chi^2$  حساب أصغر من  $\chi^2$  جدول ( $\chi^2$  حساب  $>$  جدول)، ومن نتيجة التحليل على العينات " $X_1$ " و " $X_2$ " وحصل قيمة التجانس في  $\chi^2$  حساب هو ٠,١٢٥. أما  $\chi^2$  جدول هو ٨٨,٢٥.١٦ لمستوى الأهمية (٠,٠٥) وبدرجة الحرية (٠,٠٥) ولأن  $\chi^2$  حساب  $>$  جدول، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، العينات كليهما متجانستان.

### ٣. اختبار الفرضية

بعد معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجري اختبار الفرضية باختبار t. وتدل بيانات البحث أن قيمة معدل المكتسبات في نتيجة اختبار تعلم اللغة العربية لطلبة باستخدام الألعاب اللغوية (٧٢,٣). وقيمة معدل المكتسبات في نتيجة اختبار تعلم اللغة العربية لطلبة بدون استخدام الألعاب اللغوية (٦٣,٢٥).

و t حساب (٢,٦٩٨)، و أما t جدول في مستوى الأهمية ٠,٠٥ (١,٦٦٧). ودرجة الحرية (dk=٦٨) ولهذا t حساب أكبر من t جدول، t حساب (٢,٦٩٨)  $t <$  جدول (١,٦٦٧). فرضية الصفر ( $H_0$ ) التي قيل لا يوجد تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة مرفوضة، وقبلت

فرضية البحث ( $H_1$ ) التي قيل يوجد تأثير استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة.

تم تحليل البيانات ونعرف أن هناك يوجد تأثير على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة باستخدام الألعاب اللغوية من نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بدون استخدامها بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

بناء على الشرح السابق، إنّ اختبار  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول يعني أنّ فرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث ( $H_1$ )، يوجد التأثير الإيجابي في استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

### ج. محدودية البحث

١. تحتاج الباحثة موعد التعليم وموعد التجربة الكثير

٢. قلة مراجع الكتاب باللغة العربية عن الألعاب اللغوية

٣. قلة فهم الباحثة عن اللغة العربية

٤. قلة خبرة الباحثة في تعليم اللغة العربية

٥. قلة خبرة الباحثة في استخدام الألعاب اللغوية

٦. ضعف الباحثة في قيام هذا البحث بشكل مستقل

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الاستنتاج

اعتمادا على نتائج تحليل البيانات ونتائج اختبار الفرضية التي يستخدم فيها اختبار  $t$  التي تمت شرحها الباحثة في الباب الرابع، تقدم الباحثة الاستنتاج كما يلي: "يوجد التأثير الإيجابي في استخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية". قيمة اختبار  $t$  حساب (٢,٦٩٨٤٢) أكبر من  $t$  جدول في مستوى الأهمية (٠,٠٥) بعينات ٧٠ هي (١,٦٦٧) ودرجة الحرية (٥٨ =  $dk$ ). فرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة وقبلت فرضية البحث ( $H_1$ ).

وبناء على الشرح السابق فتستنتج الباحثة أنّ هناك التأثير الإيجابي باستخدام الألعاب اللغوية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية.

#### ب. التضمين

وفقا على نتائج تحليل البيانات السابقة أن هناك يوجد التأثير الإيجابي على نتيجة اختبار تعلم اللغة العربية لدى الطلبة التي درّسهم الباحثة باستخدام

الألعاب اللغوية من نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة التي درّسهم الباحثة بدون استخدام الألعاب اللغوية.

كانت المدرّسة تستخدم الألعاب اللغوية فائدة جيدة لتعليم اللغة العربية. حتى أصبحت تعليم مادة اللغة العربية ممتعة باستخدام الألعاب اللغوية، لأنّ فيها العملية التي تمارس الطلبة لتسهيل فهم المواد الدراسية فالطلبة في شدة الحب في تعليم مادة اللغة العربية. وبها تستطيع أن ترقّي نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بشكل مجموعة ونمت رغبتهم في التعلم.

تعطي المدرّسة الوقت للعب إلى الطلبة أن تصنع البيئة الممتعة في العملية التعليمية، والمدرّسة تشرح الدرس بتلك الألعاب. لتصنع البيئة الممتعة في الفصل، تنبغي على المدرّسة أن تبين الأهداف المطلوب من هذه الألعاب ومنها لا بد للطلبة أن يفهموا الدروس.

أصبحت الألعاب اللغوية من إحدى الأساليب المناسبة في تعليم اللغة العربية، تشجع الطلبة على التعلم في خلال هذه الألعاب. يشترك الطلبة في العملية التعليمية اشتراكا فعالا. وبوجود التأثير الإيجابي باستخدام الألعاب اللغوية، فمن المستحسن على المدرّس اللغة العربية أن يستخدم هذا الأسلوب اللعبة خاصة في تعليم مادة اللغة العربية.

## ج. الاقتراحات

اعتمادا على الاستنتاج والتضمين السابق فالباحثة تقدم الاقتراحات

التالية:

١. إنّ هذه الألعاب مهم جدا ولذلك يجب على المعلمين أن يستخدموا هذه

الألعاب في أثناء التدريس وينتشرونها إلى المعلمي اللغة العربية في المدارس

الأخرى

٢. إنّ المدرّس ذو الدور المهم في العملية التعليمية. فينبغي على المدرّس أن

يختار الأسلوب المناسبة في العملية التعليمية وليس لها التأثير السلبي في

نجاح الطلبة. واستخدام الأسلوب الصحيح يؤثر على جودة عملية

التعليمية.

٣. من المستحسن أن يستخدم المدرّس الألعاب اللغوية لإنشاء البيئة

المتعة في تعليم اللغة العربية خاصة.

٤. فينبغي على الطلبة أن يمارسوا مهارة الأربع لتطوير قدرتهم اللغوية

٥. وفي استخدام الألعاب اللغوية، يستطيع المدرّس أن يختار الألعاب الأخرى

المتنوعة والمضحكة.

٦. فينبغي على الباحثة أن تقوم بالبحث في الوقت الكافي لمعرفة تغيير عملية

تعلم الطلبة ودقة نتيجة البحث.

٧. وما زال هذا البحث بعيدا عن الكمال. فتنبغي على الباحثة للقيام بالبحوث

الأخرى التي تتعلق بالمشكلات عن الألعاب اللغوية

## المراجع باللغة العربية

- أمزيروشمسي ستيادي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها  
 الخولي، محمد علي. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية  
 السعودية. ١٩٨٢ م
- الهيدي، زيد. الألعاب التربوية استراتيجية لتنمية التفكير. الامارات العربية  
 المتحدة: دارالكتاب الجامعي. ٢٠٠٢ م
- حمود، عثمان الخضر. الألعاب التربوية المهارات ابداعية في التربية والتدريب.  
 الكويت: شركة الابداع الفكري للنشر والتوزيع. ٢٠٠٧ م
- مدور، علي أحمد وإيمان أحمد هريدي. المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية  
 للناطقين بلغات أخرى. القاهرة: دار الفكر العربية. ٢٠١٠ م
- مرعى، توفيق أحمد ومحمد محمود الحيلة. طرائق التدريس العامة. عمان: دار  
 المسيرة للنشر والتوزيع. ٢٠٠٥ م
- صالح، صبح. دراسات في فقه العربية. مجلد (٢). بيروت: منشرة المكتبة الأهلية.  
 ١٩٦٢ م
- صيني، محمود إسماعيل. الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية. الرياض: دار  
 المريح للنشر. ١٩٨٣ م

## المراجع باللغة الاندونيسية

- Arikunto, Suharsimi. Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan. Jakarta: Bumi Aksara. 2009
- Djahiri, Ahmad Kosasih. Strategi Pengajaran Afektif-Nilai-Moral VCT dan Games dalam VCT. Bandung: Jurusan PMPKN IKIP Bandung. 1985
- Djamarah, Syaiful Bahri dan Aswan Zain. Strategi Belajar Mengajar. Jakarta: Rineka Cipta. 2010
- Hamalik, Oemar. Proses Belajar Mengajar. Bandung: PT. Bumi Aksara. 2006
- Jihad, Asep dan Abdul Haris. Evaluasi Pembelajaran. Yogyakarta: Multi Pressind. 2008
- Kartono, Faridah dan Siti Halidjah. Peningkatan Kemampuan Menyimak Menggunakan Teknik Permainan Bisik Berantai di Kelas V SDN 19 Sungai Pinyuh. Artikel Penelitian pada Universitas Tanjung Pura, Pontianak. 2013
- Khalilullah. Media Pembelajaran Bahasa Arab. Aswaja Pressindo. 2012
- Matondang, Zulkifli. Validitas dan Reliabilitas Suatu Instrumen Penelitian. Jurnal Tabularasa pada PPs Universitas Negeri Medan, Medan. Vol. 6 No. 1. 2009
- Muttaqin, Zaenal, dkk. Darsu Al-Lughoh Al-‘Arobiyyah Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah. Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia. 2015
- Nurgiantoro, Burhan. Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra. 1995
- Rachmawati, Yani dan Euis Kurniati. Strategi Pengembangan Kreativitas pada Anak Usia Taman Kanak-Kanak. Jakarta: Kencana. 2010
- Rosyidi, Abdul Wahab. Media Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: Malang Press. 2009
- Shoimin, Aris. 68 Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media. 2014
- Slameto. Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya. Jakarta: Rineka Cipta. 2003
- Soeparno. Media Pengajaran Bahasa. Yogyakarta: PT. Intan Pariwara. 1988
- Solihatin, Etin dan Raharjo. Kooperatif Learning: Analisis Model Pembelajaran IPS. Jakarta: PT. Bumi Aksara. 2007
- Subana, M dan Sunarti. Strategi Belajar Mengajar Bahasa Indonesia. Bandung: Pustaka Setia. 2011
- Sudjana, Nana. Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar. Bandung: PT. Remaja Rosada Karya. 2002

Sudjana. Metoda Statistika. Bandung: Tarsito. 2005

Sujiono, Yuliani Nuraini dan Bambang Sujiono. Bermain Kreatif Berbasis Kecerdasan Jamak. Jakarta: PT. Indeks. 2010

Umam, Chatibul. Aspek-Aspek Fundamental dalam Bahasa Arab. Bandung: PT. Al-Ma'arif. 1980

Yohanes, Budinuryanta, dkk. Pengajaran Ketrampilan Berbahasa. Jakarta: Universitas Terbuka. 2008

### المراجع من الإنترنت

<http://lib.unnes.ac.id/22663/1/2303411003.pdf> (diakses pada 15 Oktober 2017 pukul 13.55)

<http://download.portalgaruda.org/article.php?article=106238&val=1349> (diakses pada 15 Oktober 2017 pukul 15.20)

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MTsN 24 JAKARTA**

**TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: يومياتنا في المدرسة (Bab 2)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN</b>	: <b>Kelas Kontrol</b>

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## II. KOMPETENSI DASAR (KD)

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

## III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami paragraf yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil madrasah
2. Mampu mengidentifikasi jumlah fi'liyah dan jumlah ismiyah pada paragraf yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil madrasah

## IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kempuan membaca.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang yaumiyatuna fil madrasah
3. Siswa mampu memahami makna dari paragraf yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada paragraf yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi paragraf dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

## V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

Pendekatan pembelajaran: Sainifik

Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah:

1. Langsung
2. Discovery

## VI. MATERI PEMBELAJARAN

يومياتنا في المدرسة

هَذَا أَحْمَدُ. هُوَ يَدْرُسُ فِي إِحْدَى الْمَدَارِسِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. يَدْرُسُ فِيهَا دُرُوسًا كَثِيرَةً، وَهِيَ: الدِّينُ الْإِسْلَامِيُّ وَالْعُلُومُ الطَّبِيعِيَّةُ وَالرِّيَاضِيَّاتُ وَالتَّارِيخُ وَالْجُغْرَافِيَا وَغَيْرُهَا.

وَيَدْرُسُ كَذَلِكَ اللُّغَاتِ، وَهِيَ: اللُّغَةُ الإِنْدُونِيسِيَّةُ وَ اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ وَ اللُّغَةُ الإِنجِلِيزِيَّةُ. وَ يَدْرُسُ أَحْمَدُ وَ أَصْدِقَاؤُهُ فِي اليَوْمِ حَوَالِي ثَمَانِي حِصَصِ دِرَاسِيَّةٍ. الطَّلَابُ يَبْدُؤُونَ دِرَاسَتَهُمْ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ. وَ تَنْتَهِي الدِّرَاسَةُ فِي العَاشِرَةِ وَ الرُّبْعِ. عِنْدَهُمْ إِسْتِرَاحَةٌ مِنَ العَاشِرَةِ وَ الرُّبْعِ إِلَى العَاشِرَةِ وَ النِّصْفِ. ثُمَّ يَرْجِعُونَ إِلَى الصَّفِّ مَرَّةً ثَانِيَةً مُدَّةً ثَلَاثَ سَاعَاتٍ لِلدِّرَاسَةِ، وَ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ يَرْجِعُونَ إِلَى بُيُوتِهِمْ. هَذَا خَالِدٌ، صَدِيقُ أَحْمَدِ. هُوَ طَالِبٌ مُجِدِّ وَ نَشِيطٌ. خَالِدٌ لَا يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِهِ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ، بَلْ يَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبَةِ المَدْرَسَةِ. خَالِدٌ يَذْهَبُ كَثِيرًا إِلَى المَكْتَبَةِ لِقِرَاءَةِ الكُتُبِ أَوْ إِسْتِعَارَتِهِ. أَحْيَانًا يَقْرَأُ خَالِدٌ فِي المَكْتَبَةِ بَعْضَ الكُتُبِ الدِّيْنِيَّةِ. وَ أَحْيَانًا أُخْرَى يَقْرَأُ بَعْضَ القِصَصِ العَرَبِيَّةِ.

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	<b>Pendahuluan</b>		20 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru memperkenalkan diri kepada siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa dan mengecek kesiapan perangkat pembelajaran</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> <li>• Guru menyampaikan tujuan dan manfaat pembelajaran</li> </ul>		
2	<b>Kegiatan Inti</b>		50 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta menmengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang tarkib jumlah fi'liyah dan jumlah ismiyah yang akan dipelajari</li> <li>• Guru memberikan tiga paragraph dalam bentuk tayangan slide PPT (berasal dari buku ajar), satu slide satu paragraph dan siswa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab درس اللغة العربية</li> <li>Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII</li> <li>Madrasah Tsanawiyah</li> </ul>	

	<p>diperbolehkan membaca selama 5 menit per slidanya dan menandai kosakata sulit yang akan ditanyakan setelah membaca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setelah waktu membaca habis, guru menanyakan kosakata sulit dan membahasnya per satu kalimat.</li> <li>• Setelah semua paragraph selesai dibahas, guru meminta salah satu murid untuk berpartisipasi aktif dengan menerjemahkan kembali satu paragraph yang siswa mengerti.</li> <li>• Setelah itu, guru memberi pernyataan yang berkaitan dengan paragraf tersebut dan siswa dipersilahkan menjawab dengan menyatakan bahwa pernyataan tersebut benar atau salah.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PPT</li> </ul>	
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>10 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru memberi tugas rumah sesuai buku ajar pada halaman 19-20 (tadribat alal mufrodad)</li> <li>• Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

1. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah, PPT.
2. Alat : Proyektor, laptop, papan tulis, spidol.
3. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
  - Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

### IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

#### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

#### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

#### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

**Aspek Penilaian**

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 04 September 2017

**Mengetahui,**  
**Guru Mata Pelajaran**  
**Bahasa Arab**

**Peneliti**

**Zakiah, S. Ag.**  
**NIP. 196705051999032002**  
**2715142314**

**Syifa Fauziah**  
**NIM.**

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MTsN 24 JAKARTA**

**TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: يومياتنا في المدرسة (Bab 2)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-1</b>	: Kelas Eksperimen

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## II. KOMPETENSI DASAR (KD)

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

## III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami paragraf yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil madrasah
2. Mampu mengidentifikasi jumlah fi'liyah dan jumlah ismiyah pada paragraf yang telah disusun tentang yaumiyatuna fil madrasah
3. Mampu menuliskan kembali kata acak menjadi kalimat yang ditentukan (jumlah fi'liyah atau jumlah ismiyah)
4. Mampu mengidentifikasi maf'ul bih dalam kalimat yang telah disusun

## IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kempuan membaca.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang yaumiyatuna fil madrasah
3. Siswa mampu memahami makna dari paragraf yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada paragraf yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi paragraf dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

## V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, Discovery, Diskusi dan Kooperatif

## VI. MATERI PEMBELAJARAN

الجملة الاسمية	الجملة الفعلية
----------------	----------------

- أَحْمَدُ يُقُومُ مِنَ النَّوْمِ قَبْلَ الصُّبْحِ كُلَّ يَوْمٍ	- يُقُومُ أَحْمَدُ مِنَ النَّوْمِ قَبْلَ الصُّبْحِ كُلَّ يَوْمٍ
- أَحْمَدُ يُصَلِّيُ صَلَاةَ الصُّبْحِ	- يُصَلِّيُ أَحْمَدُ صَلَاةَ الصُّبْحِ
- أَحْمَدُ يُذَاكِرُ دُرُوسَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا	- يُذَاكِرُ أَحْمَدُ دُرُوسَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا
- أَحْمَدُ يَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَنِصْفٍ	- يَتَنَاوَلُ أَحْمَدُ الْفُطُورَ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَنِصْفٍ
- أَحْمَدُ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالسِّيَارَةِ	- يَذْهَبُ أَحْمَدُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالسِّيَارَةِ
- الذَّهَابُ يَسْتَعْرِقُ ثُلُثَ سَاعَةٍ	- يَسْتَعْرِقُ الذَّهَابُ ثُلُثَ سَاعَةٍ
- الدِّرَاسَةُ تَبْدَأُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ	- تَبْدَأُ الدِّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ
- الدِّرَاسَةُ تَنْتَهِي فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ مَسَاءً	- تَنْتَهِي الدِّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ مَسَاءً.

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	Pendahuluan		15 Menit

Y.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
<b>2</b>	<b>Kegiatan Inti</b>		<b>50 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang tarkib fi'il fa'il maf'ul bih dalam jumlah fi'liyah dan mubtada Khobar dalam jumlah ismiyah yang akan dipelajari</li> <li>• Guru menulis penjelasannya di papan tulis</li> <li>• Guru membagi kelas dalam 4 kelompok dan membagi potongan kertas yang berisi kata-kata acak yang akan disusun oleh siswa di papan tulis 1 kelompok 3 kalimat berdasarkan instruksi yang diberikan. Siswa diberi waktu 5 menit untuk berdiskusi dalam kelompoknya dalam menyusun kata-kata yang diberikan menjadi sebuah kalimat.</li> <li>• Setelah 1 kelompok selesai menyusun kata-kata menjadi kalimat, maka kelompok tersebut berhak mengidentifikasi apakah kalimat tersebut jumlah fi'liyah atau jumlah ismiyah dan menentukan posisi-posisi kata dalam kalimat tersebut (fi'il, fa'il, maf'ul bih, mubtada, atau khobar)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab <i>درس اللغة العربية</i> Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah</li> <li>• Catatan di papan tulis</li> </ul>	
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru memberi motivasi</li> <li>• Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

1. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
2. Alat : kertas, papan tulis, spidol.

3. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
- Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

## IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

### Aspek Penilaian

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 4 September 2017

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Bahasa Arab

Peneliti

Zakiah, S. Ag.

NIP. 196705051999032002

Syifa Fauziah

NIM. 2715142314

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MTsN 24 JAKARTA**

**TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: يومياتنا في المدرسة (Bab 2)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-1</b>	: Kelas Eksperimen

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**II. KOMPETENSI DASAR (KD)**

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa

yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.

2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

### III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami paragraf yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil madrasah
2. Mampu mengidentifikasi jumlah fi'liyah dan jumlah ismiyah pada paragraf yang telah disusun tentang yaumiyatuna fil madrasah
3. Mampu menuliskan kembali kata acak menjadi kalimat yang ditentukan (jumlah fi'liyah atau jumlah ismiyah)
4. Mampu mengidentifikasi maf'ul bih dalam kalimat yang telah disusun

### IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kempuan membaca.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang yaumiyatuna fil madrasah
3. Siswa mampu memahami makna dari paragraf yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada paragraf yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi paragraf dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

### V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, Discovery, Diskusi dan Kooperatif

### VI. MATERI PEMBELAJARAN

الجملة الاسمية	الجملة الفعلية
----------------	----------------

- أَحْمَدُ يُقُومُ مِنَ النَّوْمِ قَبْلَ الصُّبْحِ كُلَّ يَوْمٍ	- يُقُومُ أَحْمَدُ مِنَ النَّوْمِ قَبْلَ الصُّبْحِ كُلَّ يَوْمٍ
- أَحْمَدُ يُصَلِّيُ صَلَاةَ الصُّبْحِ	- يُصَلِّيُ أَحْمَدُ صَلَاةَ الصُّبْحِ
- أَحْمَدُ يُذَاكِرُ دُرُوسَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا	- يُذَاكِرُ أَحْمَدُ دُرُوسَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا
- أَحْمَدُ يَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَنِصْفٍ	- يَتَنَاوَلُ أَحْمَدُ الْفُطُورَ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَنِصْفٍ
- أَحْمَدُ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالسِّيَارَةِ	- يَذْهَبُ أَحْمَدُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِالسِّيَارَةِ
- الذَّهَابُ يَسْتَعْرِقُ ثُلُثَ سَاعَةٍ	- يَسْتَعْرِقُ الذَّهَابُ ثُلُثَ سَاعَةٍ
- الدِّرَاسَةُ تَبْدَأُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ	- تَبْدَأُ الدِّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ
- الدِّرَاسَةُ تَنْتَهِي فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ مَسَاءً	- تَنْتَهِي الدِّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ مَسَاءً.

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	Pendahuluan		15 Menit

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
<b>2</b>	<b>Kegiatan Inti</b>		<b>50 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang tarkib fi' il fa' il maf' ul bih dalam jumlah fi' liyah dan mubtada Khobar dalam jumlah ismiyah yang akan dipelajari</li> <li>• Guru menulis penjelasannya di papan tulis</li> <li>• Guru membagi kelas dalam 4 kelompok dan membagi potongan kertas yang berisi kata-kata acak yang akan disusun oleh siswa di papan tulis 1 kelompok 3 kalimat berdasarkan instruksi yang diberikan. Siswa diberi waktu 5 menit untuk berdiskusi dalam kelompoknya dalam menyusun kata-kata yang diberikan menjadi sebuah kalimat.</li> <li>• Setelah 1 kelompok selesai menyusun kata-kata menjadi kalimat, maka kelompok tersebut berhak mengidentifikasi apakah kalimat tersebut jumlah fi' liyah atau jumlah ismiyah dan menentukan posisi-posisi kata dalam kalimat tersebut (fi' il, fa' il, maf' ul bih, mubtada, atau khobar)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab <i>درس اللغة العربية</i> Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah</li> <li>• Catatan di papan tulis</li> </ul>	
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru memberi motivasi</li> <li>• Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

- Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
- Alat : kertas, papan tulis, spidol.
- Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.

- Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

## IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

### Aspek Penilaian

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 4 September 2017

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Bahasa Arab

Peneliti

Zakiyah, S. Ag.

NIP. 196705051999032002

Syifa Fauziah

NIM. 2715142314

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN****MTsN 24 JAKARTA****TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: يومياتنا في البيت (Bab 3)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-3</b>	: Kelas Eksperimen

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**II. KOMPETENSI DASAR (KD)**

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa

yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.

2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

### III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami kalimat yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil bayti
2. Mampu membuat kalimat tentang yaumiyatuna fil bayti
3. Mampu menceritakan kembali kalimat tentang yaumiyatuna fil bayti
4. Mampu mengidentifikasi alat yang diperlukan dalam kalimat tentang yaumiyatuna fil bayti

### IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kemampuan mendengar dan berbicara.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang yaumiyatuna fil bayti
3. Siswa mampu memahami makna dari kalimat yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada kalimat yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi kalimat dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

### V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, teams game tournament, kooperatif

### VI. MATERI PEMBELAJARAN

أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ	أَنَا مُ عَلَى السَّرِيرِ
أَنْظِفُ الْأَسْنَانَ بِالْفُرْشَةِ	أُصَلِّي الصُّبْحَ جَمَاعَةً
أُذَكِّرُ الدُّرُوسَ	أَمْشُطُ الشَّعْرَ
أَمْسَحُ الْأَرْضِيَّةَ	أَكْتُسُ بِالْمِكْنَسَةِ
أَسْتَمِعُ إِلَى الْأَخْبَارِ	أَكْوِي الْمَلَابِسَ بِالْمِكْوَاةِ

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	<b>Pendahuluan</b>		15 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
2	<b>Kegiatan Inti</b>		60 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang kegiatan sehari-hari di rumah dalam Bahasa Arab</li> <li>• Guru menampilkan slide powerpoint tentang gambar kegiatan sehari-hari</li> <li>• Guru membagi kelas dalam 6 kelompok dengan cara siswa menyebutkan angka 1 sampai 6 secara berurutan dan mulai lagi ke angka 1 begitu seterusnya. Siswa yang mendapat angka 1 dikumpulkan membentuk sebuah kelompok, begitu pula siswa yang mendapatkan angka 2, 3, 4, 5, dan 6. Sehingga terdapat 6 kelompok dalam 1 kelas.</li> <li>• Guru menuliskan angka kelompok di papan tulis guna menjumlahkan nilai hasil dari lomba bisik berantai yang dilakukan.</li> <li>• Peraturan permainan: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dari 6 kelompok tersebut dibagi 2 bagian, bagian pertama bermain terlebih dahulu hingga tersisa 2 kelompok, begitu pula pada kloter 2.</li> <li>2. Sudah terdapat 4 kelompok pada babak penyisihan maka 4 kelompok tersebut bermain pada babak semi final.</li> </ol> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab <i>درس اللغة العربية</i> Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah</li> </ul>	

٨.

	<p>3. Dan pada babak final terdapat 2 kelompok dengan nilai tertinggi.</p> <p>4. Pada babak penyisihan guru membacakan soal yang berbeda pada setiap kelompok berbentuk sebuah kalimat sempurna tentang yaumiyatuna fil bayti kepada orang pertama di setiap kelompok dengan 1 kali putaran</p> <p>5. Pada babak semi final dan final guru membacakan soal yang sama pada setiap orang pertama dalam kelompok tersebut, masing-masing tahapan terdapat 2 soal</p> <p>6. Orang pertama membisikkan kalimat tersebut kepada orang kedua dengan cara menepuk pundak orang kedua tanda memanggil, jika sudah diberi aba-aba mulai.</p> <p>7. Kelompok yang melongkap atau melewati 1 orang saja di kelompoknya dianggap gugur dan tidak bisa melanjutkan permainan.</p> <p>8. Kelompok yang dengan cepat dan benar secara sempurna diberi nilai 100, jika ada kesalahan hanya mendapat nilai 50</p>		
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>5 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li><li>• Guru dan siswa berdoa</li></ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

1. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah
  2. Alat : papan tulis, spidol.
  3. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
- Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

### IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

#### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

#### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

#### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Λ\

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

**Aspek Penilaian**

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 02 Oktober 2017

**Mengetahui,**

**Guru Mata Pelajaran**

**Bahasa Arab**

**Peneliti**

**Zakiyah, S. Ag.**

**NIP. 196705051999032002**

**Syifa Fauziah**

**NIM. 2715142314**

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MTsN 24 JAKARTA**

**TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: يومياتنا في البيت (Bab 3)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-4</b>	: Kelas Eksperimen

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## II. KOMPETENSI DASAR (KD)

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

## III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami paragraf yang telah dibaca tentang yaumiyatuna fil bayti
2. Mampu mengisi fi'il mudhori' lil jam'i pada kalimat rumpang di dalam paragraf yang telah disusun tentang yaumiyatuna fil bayti
3. Mampu menuliskan kembali kata acak menjadi kalimat sempurna sesuai kaidah
4. Mampu mengubah fi'il mudhori' lil mufrod menjadi fi'il mudhori' lil jam'i pada kalimat

## IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kemampuan membaca.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang yaumiyatuna fil bayti
3. Siswa mampu memahami makna dari paragraf yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada paragraf yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi paragraf dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

## V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, teams game tournament, kooperatif.

## VI. MATERI PEMBELAJARAN

Isilah bagian yang kosong dengan fi'il mudhori' lil jam'i yang tepat!

أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	هُنَّ	هُمْ	أَنَا
----------	----------	-------	------	-------

				أَكْتُبُ
				أَقْرَأُ
				أَرْجِعُ
				أَجْلِسُ
				أَغْسِلُ
				أَشْهَدُ
				أَذَاكِرُ

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	<b>Pendahuluan</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
2	<b>Kegiatan Inti</b>		<b>50 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang tarkib fi'il mudhori' lil jam'i</li> <li>• Guru menulis penjelasannya di papan tulis</li> <li>• Guru membagi kelas ke dalam 6 kelompok yang terdiri dari 6 orang per kelompoknya, perwakilan setiap kelompok maju ke depan untuk ditentukan siapa lawan siapa dan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab درس اللغة العربية</li> <li>Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII</li> </ul>	

	<p>mengambil nomor urut giliran main, dan terdapat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kelompok A vs kelompok B giliran pertama</li> <li>- kelompok C vs kelompok D giliran kedua</li> <li>- kelompok E vs kelompok F giliran ketiga</li> <li>- disebut babak penyisihan dan terdapat 5 soal di setiap giliran</li> <li>• Kelompok yang menang di setiap giliran pada babak penyisihan akan maju sebagai finalis di babak final yang akan ditentukan juara 1, 2, dan 3 melalui skor yang diperoleh. Di babak final ini terdapat 10 soal yang akan dijawab berebut oleh ketiga kelompok tersebut.</li> <li>• Soal babak penyisihan dan soal babak final terlampir</li> </ul>	<p>Madrasah Tsanawiyah</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Catatan di papan tulis</li> </ul>	
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menunjuk seorang siswa untuk menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

7. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
8. Alat : papan tulis, spidol.
9. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
  - Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

### IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

#### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

#### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

#### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

**Aspek Penilaian**

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 16 Oktober 2017

**Mengetahui,**  
**Guru Mata Pelajaran**  
**Bahasa Arab**

**Peneliti**

**Zakiyah, S. Ag.**  
**NIP. 196705051999032002**

**Syifa Fauziah**  
**NIM. 2715142314**

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MTsN 24 JAKARTA**

**TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: المهنة (Bab 4)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-5</b>	: Kelas Eksperimen

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

- KI 1** : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI 2** : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3** : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI 4** : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

**II. KOMPETENSI DASAR (KD)**

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

**III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI**

1. Mampu memahami kalimat yang telah dibaca tentang al mihnah
2. Mampu mengidentifikasi kata muannats dan mudzakkar dengan fi'il mudhori' yang sesuai
3. Mampu menuliskan kembali kata acak menjadi kalimat yang sesuai dengan kaidah
4. Mampu mengidentifikasi fi'il mudhori' dalam kalimat yang telah disusun

**IV. TUJUAN PEMBELAJARAN**

1. Siswa mampu melatih kemampuan membaca dan berbicara.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang al mihnah
3. Siswa mampu memahami makna dari kalimat yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada kalimat yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi kalimat dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

**V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN**

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, dan Teams Game Tournament, kooperatif.

**VI. MATERI PEMBELAJARAN**

مؤنث	مذكر
المُدْرِسَةُ تُدْرِسُ الطُّلَّابَ فِي الْمَدْرَسَةِ	الْمُدْرِسُ يُدْرِسُ الطُّلَّابَ فِي الْمَدْرَسَةِ

الفَلَّاحُ يَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ فِي الْمَرْعَةِ	الْفَلَّاحَةُ تَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ فِي الْمَرْعَةِ
البَائِعُ يَبِيعُ البَضَائِعَ فِي السُّوقِ	البَائِعَةُ تَبِيعُ البَضَائِعَ فِي السُّوقِ
المُهَنْدِسُ يَبْنِي المَبَانِي فِي المَكْتَبِ	المُهَنْدِسَةُ تَبْنِي المَبَانِي فِي المَكْتَبِ
الطَّيِّبُ يُعَالِجُ المَرَضَى فِي المُسْتَشْفَى	الطَّيِّبَةُ تُعَالِجُ المَرَضَى فِي المُسْتَشْفَى
الشُّرْطِيُّ يُنْظِمُ المُرُورَ فِي الشَّارِعِ	الشُّرْطِيَّةُ تُنْظِمُ المُرُورَ فِي الشَّارِعِ
اللاعِبُ يَلْعَبُ بِالْكُرَةِ فِي المَلْعَبِ	اللاعِبَةُ تَلْعَبُ بِالْكُرَةِ فِي المَلْعَبِ
الطَّبَّاحُ يَطْبَخُ الطَّعَامَ فِي المَطْبَخِ	الطَّبَّاحَةُ تَطْبَخُ الطَّعَامَ فِي المَطْبَخِ
الكَتَّاسُ يَكْنُسُ الشَّوَارِعَ فِي الشَّارِعِ	الكَتَّاسَةُ تَكْنُسُ الشَّوَارِعَ فِي الشَّارِعِ

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	<b>Pendahuluan</b>		15 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
2	<b>Kegiatan Inti</b>		50 Menit
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>Guru menampilkan slide powerpoint bergambar tentang mihnah berdasarkan segi muannats dan mudzakkarnya, apa pekerjaannya serta tempat bekerjanya.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buku paket bahasa arab <i>درس اللغة العربية</i> Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menjelaskan tentang al mihnah yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru membagi kelas dalam 6 kelompok dengan cara siswa menyebutkan angka 1 sampai 6 secara berurutan dan mulai lagi ke angka 1 begitu seterusnya. Siswa yang mendapat angka 1 dikumpulkan membentuk sebuah kelompok, begitu pula siswa yang mendapatkan angka 2, 3, 4, 5, dan 6. Sehingga terdapat 6 kelompok dalam 1 kelas.</li> <li>• Guru menuliskan angka kelompok di papan tulis guna menjumlahkan nilai hasil dari lomba bisik berantai yang dilakukan.</li> <li>• Peraturan permainan:       <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Dari 6 kelompok tersebut dibagi 2 kloter, kloter pertama bermain terlebih dahulu hingga tersisa 2 kelompok, begitu pula pada kloter 2.</li> <li>10. Sudah terdapat 4 kelompok pada babak penyisihan maka 4 kelompok tersebut bermain pada babak semi final.</li> <li>11. Dan pada babak final terdapat 2 kelompok dengan nilai tertinggi.</li> <li>12. Pada babak penyisihan guru membacakan soal yang berbeda pada setiap kelompok berbentuk sebuah kalimat sempurna tentang al mihnah kepada orang pertama di setiap kelompok dengan 1 kali putaran</li> <li>13. Pada babak semi final dan final guru membacakan soal yang sama pada setiap orang pertama dalam kelompok tersebut, masing-masing tahapan terdapat 2 soal</li> <li>14. Orang pertama membisikkan kalimat tersebut kepada orang kedua dengan cara menepuk pundak orang kedua tanda memanggil, jika sudah diberi aba-aba mulai.</li> <li>15. Kelompok yang melongkap atau melewati 1 orang saja di kelompoknya dianggap gugur dan tidak bisa melanjutkan permainan.</li> </ol> </li> <li>• Kelompok yang dengan cepat dan benar secara sempurna diberi nilai 100, jika ada kesalahan hanya mendapat nilai 50</li> <li>• Soal kloter pertama, kloter kedua, babak semifinal dan babak final terlampir</li> </ul>	<p>Madrasah Tsanawiyah</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slide Ms. Powerpoint</li> </ul>	
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>15 Menit</b>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		
--	--	--

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

1. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah, proyektor, Ms. Powerpoint
  2. Alat : kertas, papan tulis, spidol.
  3. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
- Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

### IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

#### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

#### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

#### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

#### Aspek Penilaian

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 30 Oktober 2017

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Bahasa Arab

Zakiyah, S. Ag.

NIP. 196705051999032002

Peneliti

Syifa Fauziah

NIM. 2715142314

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN****MTsN 24 JAKARTA****TAHUN PEMBELAJARAN 2017 / 2018**

<b>SATUAN PENDIDIKAN</b>	: Madrasah Tsanawiyah
<b>MATA PELAJARAN</b>	: Bahasa Arab
<b>POKOK PEMBAHASAN</b>	: المهنة (Bab 4)
<b>KELAS/SEMESTER</b>	: VIII (delapan)/ganjil
<b>ALOKASI WAKTU</b>	: 2 X 40 Menit
<b>PERTEMUAN KE-6</b>	: Kelas Eksperimen

---

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif dan proaktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 : Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

## II. KOMPETENSI DASAR (KD)

1. Menghargai dan mensyukuri kesempatan dapat mempelajari Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan juga sebagai bahasa yang digunakan di dalam kitab suci Al-Qur'an yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menunjukkan perilaku jujur, sopan santun, aktif dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
3. Memahami, mengucapkan, dan mengaplikasikan kata, frasa, dan kalimat berbahasa Arab.

## III. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

1. Mampu memahami paragraf yang telah dibaca tentang al mihnah
2. Mampu mengidentifikasi tarkib fi'il mudhori' + an + fi'il mudhori'
3. Mampu menuliskan kembali kalimat yang sesuai dengan tarkib
4. Mampu menemukan pasangan yang sesuai dengan tarkib

## IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu melatih kemampuan membaca, mendengar, dan berbicara.
2. Siswa mendapatkan kosakata baru tentang al mihnah
3. Siswa mampu memahami makna dari kalimat yang telah diberikan
4. Siswa mendapatkan pengetahuan tarkib dalam kaidah bahasa Arab
5. Siswa mampu mengidentifikasi tarkib yang terdapat pada kalimat yang telah diberikan
6. Siswa mampu menceritakan kembali isi kalimat dengan bahasa sendiri dan tepat
7. Siswa dapat menerapkan kosakata yang didapat dalam percakapan sehari-hari

## V. PENDEKATAN DAN METODE PEMBELAJARAN

- Pendekatan pembelajaran: Saintifik
- Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah: Ceramah, Langsung, Discovery, Kooperatif.

## VI. MATERI PEMBELAJARAN

- |  |   |
|--|---|
| <p>- هَلْ أَنْتِ تُرِيدِينَ أَنْ تُذَاكِرِي<br/>الدُّرُوسَ؟</p>                        | <p>- أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ هَذَا الْكِتَابَ</p>                        |
| <p>- هَلْ أَنْتِ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ<br/>بِاللُّغَةِ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ؟</p> | <p>- أَحْمَدُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ</p> |

- فَأَظْمَةٌ تُحِبُّ أَنْ تَقْرَأَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ
- يَجِبُ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَ الْحَدِيثَ، يَا فَاظِمَةُ
- نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ
- يَجِبُ أَنْ يُصَلُّوا الصُّبْحَ جَمَاعَةً، أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Langkah-Langkah Kegiatan	Media/Sumber	Waktu
1	<b>Pendahuluan</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketua kelas menyiapkan kelas</li> <li>• Guru dan siswa berdoa bersama dan mengucapkan salam</li> <li>• Guru menanyakan kabar siswa</li> <li>• Guru mengecek kehadiran siswa</li> <li>• Guru melakukan review materi sebelumnya</li> </ul>		
2	<b>Kegiatan Inti</b>		<b>50 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mempersiapkan alat dan bahan materi serta mengkondisikan siswa agar dapat menerima pelajaran dengan baik selama proses pembelajaran.</li> <li>• Guru menjelaskan sedikit tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tentang tarkib fi' il mudhori' + an + fi' il mudhori yang akan dipelajari</li> <li>• Guru menulis penjelasannya di papan tulis</li> <li>• Guru membagi kelas dalam 6 kelompok dan membagi potongan kertas yang berisi kata-kata acak yang akan disusun oleh siswa di papan tulis 1 kelompok 3 kalimat berdasarkan instruksi yang diberikan. Siswa diberi waktu 15 menit untuk berdiskusi dalam kelompoknya dalam menyusun kata-kata yang diberikan menjadi sebuah kalimat.</li> <li>• Setelah 1 kelompok selesai menyusun kata-kata menjadi kalimat, maka kelompok tersebut membaca kembali apakah sudah sesuai dengan kaidah dan bisa menerjemahkannya.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buku paket bahasa arab درس اللغة العربية</li> <li>• Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah</li> <li>• Catatan di papan tulis</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kelompok lainnya berhak menilai apakah kelompok yang telah selesai menyusun kalimat tersebut benar atau tidak, jika tidak maka harus dibenarkan.</li> </ul>		
<b>3</b>	<b>Penutup</b>		<b>15 Menit</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Guru menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>Guru dan siswa berdoa</li> </ul>		

### VIII. MEDIA/ALAT/SUMBER BELAJAR

1. Media : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
2. Alat : kertas, papan tulis, spidol
3. Sumber : Buku paket bahasa arab *درس اللغة العربية* Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Madrasah Tsanawiyah.
  - Muttaqin, Zaenal, dkk. 2015. *Darsu Al-Lughoh Al-'Arobiyyah kelas VIII Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: (Kementerian Agama Republik Indonesia)

### IX. KRITERIA PENILAIAN INDIVIDU

#### 1. Format Penilaian Afektif

Tujuan : Menilai sikap siswa saat proses pembelajaran berlangsung

#### 2. Format Penilaian Kognitif

Tujuan: Mengukur kemampuan berfikir siswa dalam proses pembelajaran

#### 3. Format Penilaian Psikomotorik

Tujuan: mengukur keterampilan (skill) siswa dalam proses pembelajaran

Petunjuk Pengisian

4 = A (Amat Baik)    3 = B (Baik)    2 = C (Cukup)    1 = D (Kurang)

### Aspek Penilaian

No.	Nama Murid	Aspek Penilaian Sikap			Jumlah
		Afektif	Kognitif	Psikomotorik	
1.					
2.					
Dst.					

Jakarta, 06 November 2017

**Mengetahui,**  
**Guru Mata Pelajaran**  
**Bahasa Arab**

**Peneliti**

**Zakiah, S. Ag.**  
**NIP. 196705051999032002**

**Syifa Fauziah**  
**NIM. 2715142314**



SOAL PENILAIAN AKHIR SEMESTER  
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 24 JAKARTA  
TAHUN PELAJARAN 2017/2018

Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
Keias : VIII (Delapan)

Waktu : 120 menit  
Semester : Ganjil

PETUNJUK UMUM

Berilah tanda silang (X) pada salah satu huruf jawaban (A, B, C, atau D) yang paling tepat dengan soal/pertanyaannya.



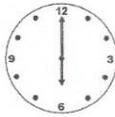
١. كم الساعة الآن؟

- (أ) الساعة السادسة والثلاث (ب) الساعة السابعة  
(ج) الساعة الثانية عشر (د) الساعة السادسة إلى الربع



٢. كم الساعة الآن؟

- (أ) الساعة العاشرة والنصف (ب) الساعة الواحدة  
(ج) الساعة الواحدة إلى الربع (د) الساعة التاسعة والنصف



٣. أحمد : في أي ساعة تذهبين إلى المدرسة، يا فاطمة؟

فاطمة : أذهب إلى المدرسة في ... صباحًا

- (أ) الساعة الخامسة والربع (ب) الساعة السابعة  
(ج) الساعة السادسة (د) الساعة التاسعة والنصف

٤. .... الآن؟ الساعة الخامسة الآن

- (أ) كم ساعة (ب) في أي ساعة  
(ج) كم الساعة (د) في الساعة

٥. محمد : ..... ترجع إلى البيت، يا عمر؟

عمر : أرجع إلى البيت في الساعة الثالثة مساءً

- (أ) كم ساعة (ب) في أي ساعة  
(ج) كم الساعة (د) في الساعة

٦. علي : ..... تدرّس في المدرسة، يا إبراهيم؟

إبراهيم : أدرّس عشر ساعات في المدرسة

١) كم ساعة (ب) في أي ساعة

ج) كم الساعة (د) في الساعة

٧. الأم تذهب إلى السوق في الساعة (07.00) صباحًا

١) التاسعة (ب) الرابعة (ج) الواحدة (د) السابعة

٨. ثلث artinya .....

١) 10 menit (ب) 15 menit (ج) 20 menit (د) 30 menit

٩. كم ساعة تستغرق الأستراحة في المدرسة؟ (30 menit)

١) ساعة (ب) نصف ساعة (ج) ثلث ساعة (د) ربع ساعة

١. في أي ساعة تستريح؟ في الساعة (10 jam)

١) العاشرة (ب) الثانية عشر (ج) التاسعة (د) الحادية عشر

١١. العلوم الطبيعية artinya .....

Bahasa Indonesia (د) Sejarah Kebudayaan Islam (ج) IPA (ب) IPS (أ)

١٢. تاريخ الحضارة الإسلامية artinya .....

Bahasa Indonesia (د) Sejarah Kebudayaan Islam (ج) IPA (ب) IPS (أ)

١٣. الطالب يقرأ الكتاب في المكتبة

١) الجملة الصحيحة (ب) الجملة الاسمية (ج) الجملة الفعلية (د) الجملة المناسبة

١٤. يدرس محمد الدرس

١) الجملة الصحيحة (ب) الجملة الاسمية (ج) الجملة الفعلية (د) الجملة المناسبة

١٥. المدرس يكتب الرسالة في الكتاب

١) الجملة الصحيحة (ب) الجملة الاسمية (ج) الجملة الفعلية (د) الجملة المناسبة

١٦. يستريح الطلاب في الساعة العاشرة

١) الجملة الصحيحة (ب) الجملة الاسمية (ج) الجملة الفعلية (د) الجملة المناسبة

١٧. يتكلم المدرس باللغة العربية مع الطالب mana maful bih nya?

١) يتكلم (ب) المدرس (ج) الطالب (د) ما في

١٨. نَحْنُ نَسْتَعِيرُ الْكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ? mana maf'ul bih nya?

(أ) الْكِتَابَ (ب) نَحْنُ (ج) نَسْتَعِيرُ (د) الْمَكْتَبَةَ

١٩. يَتَكَلَّمُ الْمُدْرِسُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مَعَ الطَّالِبِ

(أ) فَاعِلٍ (ب) مَفْعُولٍ بِهِ (ج) مُبْتَدَأً (د) فِعْلٍ

٢٠. نَحْنُ نَسْتَعِيرُ الْكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ

(أ) فَاعِلٍ (ب) مَفْعُولٍ بِهِ (ج) مُبْتَدَأً (د) فِعْلٍ

٢١. أُتِظَّفُ الْأَسْنَانَ بِ.....

(أ) الْفُرْشَةَ (ب) الْمِكْوَاةَ (ج) الْمِسْحَةَ (د) الْمِكْنَسَةَ

٢٢. فَاطِمَةُ تَكْنُسُ ب.....

(أ) الْفُرْشَةَ (ب) الْمِكْوَاةَ (ج) الْمِسْحَةَ (د) الْمِكْنَسَةَ

٢٣. الْخَادِمُ يَكْوِي الْمَلَابِسَ ب.....

(أ) الْفُرْشَةَ (ب) الْمِكْوَاةَ (ج) الْمِسْحَةَ (د) الْمِكْنَسَةَ

٢٤. يَمَسُحُ عُمُرُ السَّبُورَةَ ب.....

(أ) الْفُرْشَةَ (ب) الْمِكْوَاةَ (ج) الْمِسْحَةَ (د) الْمِكْنَسَةَ

٢٥. أَنَامَ عَلَى ..... بَعْدَ أَعْمَلِ الْوَاجِبِ الْمُنْتَزِلِ

(أ) الْمَسْرِيرِ (ب) الْحَافِلَةَ (ج) الْفَصْلَ (د) الْبَيْتَ

٢٦. الْمُوَظَّفُ يَرْكَبُ ..... فِي الطَّرِيقِ

(أ) الْمَسْرِيرِ (ب) الْحَافِلَةَ (ج) الْفَصْلَ (د) الْبَيْتَ

٢٧. فَاطِمَةُ وَ مَرِيَمُ وَ عَائِشَةُ ..... إِلَى الْبَيْتِ

(أ) يَرْجِعْنَ (ب) تَرْجِعْنَ (ج) يَرْجِعُونَ (د) تَرْجِعُونَ

٢٨. نَحْنُ ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ فِي إِسْتِرَاحَةٍ

(أ) أَذْهَبُ (ب) تَذْهَبُ (ج) يَذْهَبُ (د) نَذْهَبُ

٢٩. يَا أَيُّهَا الطُّلَّابُ، هَلْ أَنْتُمْ ..... الْقِصَّةَ؟

(أ) تَقْرُؤُونَ (ب) تَقْرَأَنَّ (ج) يَقْرُؤُونَ (د) تَقْرُؤُونَ

٣٠. يَا أَيُّهَا الطَّالِبَاتُ، هَلْ أَنْتُنَّ ..... الدَّرْسَ؟

(أ) يَكْتُبُونَ (ب) تَكْتُبُونَ (ج) يَكْتُبُونَ (د) تَكْتُبِينَ

٣١. مَاذَا يَعْمَلُ اللَّاعِبُ؟

(أ) يَلْعَبُ بِالْكُرَةِ (ب) تُعَالِجُ المَرَضَى (ج) يَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ (د) تَبِي المَبْأَنِي

٣٢. مَاذَا تَعْمَلُ الطَّيْبِيَّةُ؟

(أ) يَلْعَبُ بِالْكُرَةِ (ب) تُعَالِجُ المَرَضَى (ج) يَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ (د) تَبِي المَبْأَنِي

٣٣. مَنْ يَنْظِمُ المُرُورَ؟

(أ) الشُّرْطِيَّةُ (ب) الكُنَّاسُ (ج) الشُّرْطِيُّ (د) الكُنَّاسَةُ

٣٤. مَنْ تَكْنُسُ الشَّوَارِعَ؟

(أ) الشُّرْطِيَّةُ (ب) الكُنَّاسُ (ج) الشُّرْطِيُّ (د) الكُنَّاسَةُ

٣٥. فِي أَيِّ مَكانٍ يَعْمَلُ القَالِحُ؟

(أ) فِي السُّوقِ (ب) فِي المَسْتَشْفَى (ج) فِي المَلْعَبِ (د) فِي المَرْزَعَةِ

٣٦. فِي أَيِّ مَكانٍ تَعْمَلُ البَائِعَةُ؟

(أ) فِي السُّوقِ (ب) فِي المَسْتَشْفَى (ج) فِي المَلْعَبِ (د) فِي المَرْزَعَةِ

٣٧. أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ (هُوَ ubahlah ke dhomir)

(أ) نَسْتَطِيعُ أَنْ نَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ (ب) نَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ

(ج) يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ (د) تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَتَكَلَّمِي بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ

٣٨. أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ هَذَا الكُتُبَ (نَحْنُ ubahlah ke dhomir)

(أ) تُرِيدُ أَنْ تَسْتَعِيرَ هَذَا الكُتُبَ (ب) نُرِيدُ أَنْ نَسْتَعِيرَ هَذَا الكُتُبَ

(ج) يُرِيدُ أَنْ يَسْتَعِيرَ هَذَا الكُتُبَ (د) تُرِيدِينَ أَنْ تَسْتَعِيرِي هَذَا الكُتُبَ

٣٩. ترجمahkan ke Bahasa Arab: Ahmad senang membaca Al-qur'an .

- (أ) أَحْمَدُ يُحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ  
 (ب) أَحْمَدُ يُمَكِّنُ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ  
 (ج) أَحْمَدُ يُجِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ  
 (د) أَحْمَدُ يُمَكِّنُ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ

٤٠. ترجمahkan ke Bahasa Arab: Fatimah mungkin pergi ke perpustakaan .

- (أ) فَاطِمَةُ يُمَكِّنُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ  
 (ب) فَاطِمَةُ تُمَكِّنُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ  
 (ج) فَاطِمَةُ يُمَكِّنُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ  
 (د) فَاطِمَةُ يُجِبُّ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ

٤١. أَقْرَأُ الْكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ



د



ج



ب



أ

٤٢. نَحْنُ نَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي مَعْمَلِ اللُّغَةِ



د



ج



ب



أ

٤٣. يَدْرُسُ الطُّلَّابُ الْعُلُومَ الطَّبِيعِيَّةَ فِي مَعْمَلِ الْعُلُومِ



د



ج



ب



أ

٤٤. فَاطِمَةُ تَكْنُسُ بِالْمَكْنَسَةِ



د



ج



ب



أ

٤٥. الخَادِمَةُ تَمْسَحُ الأَرْضِيَّةَ



د



ج



ب



أ

٤٦. الأُمُّ تَكْوِي المَلَأِسَ بِالمِكْوَةِ



د



ج



ب



أ

٤٧. المُدْرِسَةُ تُدْرِسُ الدَّرْسَ فِي المَدْرَسَةِ



د



ج

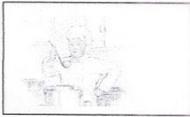


ب



أ

٤٨. الفالِحُ يَزْرَعُ النَّبَاتَاتَ فِي المَرْعَةِ



د



ج

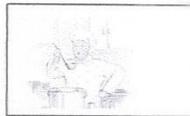


ب



أ

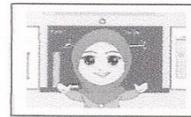
٤٩. البائِعُ يَبِيعُ البَضَائِعَ فِي السُّوقِ



د



ج



ب



أ

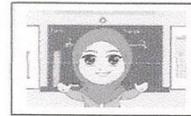
٥٠. المَطْبَاخُ يَطْبِخُ المَطْعَامَ فِي المَطْبَخِ



د



ج



ب



أ

## Lampiran Soal Permainan Lomba Cerdas Cermas ke-1

## Materi Jumlah Ismiah dan Jumlah Fi'liyah

## Soal Babak Penyisihan

## Putaran Pertama

1. Dari jumlah أحمد صَلَّى أَحْمَدُ صَلَاةَ الصُّبْحِ termasuk jumlah ismiah/jumlah fi'liyah?
2. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi maf'ulun bihnya?
3. Masih jumlah yang sama, ubahlah ke bentuk jumlah ismiah!

## Putaran kedua

1. Dari jumlah أحمد يُذَكِّرُ الدَّرْسَ فِي الْمَسَاءِ termasuk jumlah ismiah/jumlah fi'liyah?
2. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi mubtada'nya?
3. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi khobarnya?

## Putaran ketiga

1. Dari jumlah أحمد يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ termasuk jumlah ismiah/jumlah fi'liyah?
2. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi fi'ilnya?
3. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi maf'ulun bihnya?

## Soal Babak Final

1. Dari jumlah تَبَدَّلَ الدِّرَاسَةُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَالنِّصْفِ termasuk jumlah ismiah/jumlah fi'liyah?
2. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi fi'ilnya?
3. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi maf'ulun bihnya?
4. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi fa'ilnya?
5. Dari jumlah المَدْرَسَةُ تَرْجِعُ إِلَى الْفَصْلِ مَرَّةً ثَانِيَةً termasuk jumlah ismiah/jumlah fi'liyah?
6. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi mubtada'nya?
7. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi khobarnya?

8. Dari jumlah **تَعْمَلُ فَاطِمَةُ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِي** termasuk jumlah ismiyah/jumlah fi'liyah?
9. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi fi'ilnya?
10. Masih jumlah yang sama, mana yang menjadi maf'ulun bihnya?

Soal cadangan

1. Dari jumlah **تَعْمَلُ فَاطِمَةُ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِي** mana yang menjadi fa'ilnya?

## Lampiran Soal Permainan Lomba Cerdas Cermat ke-2

Materi **الفعل المضارع للجمع**

## Soal Penyisihan ke 1

1. Ubahlah kata **أكتب** menjadi dhomir **هم**
2. Ubahlah kata **أكتب** menjadi dhomir **أنتم**
3. Ubahlah kata **أرجع** menjadi dhomir **هم**
4. Ubahlah kata **أرجع** menjadi dhomir **أنتم**
5. Ubahlah kata **أقرأ** menjadi dhomir **هم**

## Soal Penyisihan ke 2

1. Ubahlah kata **أقرأ** menjadi dhomir **أنتم**
2. Ubahlah kata **أجلس** menjadi dhomir **هم**
3. Ubahlah kata **أجلس** menjadi dhomir **أنتم**
4. Ubahlah kata **أغسل** menjadi dhomir **أنتم**
5. Ubahlah kata **أغسل** menjadi dhomir **هم**

## Soal Penyisihan ke 3

1. Ubahlah kata **أقرأ** menjadi dhomir **هن**
2. Ubahlah kata **أقرأ** menjadi dhomir **أنتن**
3. Ubahlah kata **أكتب** menjadi dhomir **هن**
4. Ubahlah kata **أكتب** menjadi dhomir **أنتن**
5. Ubahlah kata **أرجع** menjadi dhomir **هن**

## Soal Babak Final

1. Ubahlah kata **أرجع** menjadi dhomir **أنتن**
2. Ubahlah kata **أذاكر** menjadi dhomir **أنتن**
3. Ubahlah kata **أذاكر** menjadi dhomir **هم**
4. Ubahlah kata **أذاكر** menjadi dhomir **أنتم**
5. Ubahlah kata **أشاهد** menjadi dhomir **هن**
6. Ubahlah kata **أجلس** menjadi dhomir **هن**
7. Ubahlah kata **أجلس** menjadi dhomir **أنتن**
8. Ubahlah kata **أشاهد** menjadi dhomir **هم**
9. Ubahlah kata **أشاهد** menjadi dhomir **أنتم**
10. Ubahlah kata **أغسل** menjadi dhomir **هن**

## Lampiran Soal Permainan Bisik Berantai ke-1

Materi يومياتنا في البيت

## Soal Penyisihan 1

1. أَذَاكِرُ الدُّرُوسِ
2. أَمْسَحُ الأَرْضِيَّةَ
3. أَمَشُّطُ الشَّعْرَ

## Soal Penyisihan 2

1. أَكُنْسُ بِالمِكنَسَةِ
2. أَرْكَبُ الحَافِلَةَ
3. أَستَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ

## Soal Babak Semifinal

1. أَصَلِّي الصُّبْحَ جَمَاعَةً
2. أَنَامُ عَلَى السَّرِيرِ
3. أَستَمِعُ إِلَى الأَخْبَارِ
4. أَرْجِعُ مِنَ المَسْجِدِ

## Soal Babak Final

1. أَكْوِي المَلَابِسَ بِالمِكوَاةِ
2. أَكُنْسُ الأَرْضِيَّةَ بِالمِكنَسَةِ
3. أَمْسَحُ الأَرْضِيَّةَ بِالمِمسَحَةِ
4. أَنظِّفُ الأَسْنَانَ بِالفُرْشَةِ

## Lampiran Soal Permainan Bisik Berantai ke-2

## Soal Penyisihan 1

1. الطَّبِيبُ يُعَالِجُ الْمَرَضَى
2. الْمُدْرِسُ يُدْرِسُ الطُّلَّابَ
3. الْمُهَنْدِسُ يَبْنِي الْمَبَانِي

## Soal Penyisihan 2

1. اللَّاعِبُ يَلْعَبُ بِالْكُرَةِ
2. الطَّبَّاخُ يَطْبَخُ الطَّعَامَ
3. الْكَنَّاسُ يَكْنُسُ الشَّوَارِعَ

## Soal Babak Semifinal

1. الْمُدْرِسَةُ تُدْرِسُ الطُّلَّابَ فِي الْمَدْرَسَةِ
2. الْمُهَنْدِسَةُ تَبْنِي الْمَبَانِي فِي الْمَكْتَبِ
3. الطَّبِيبَةُ تُعَالِجُ الْمَرَضَى فِي الْمُسْتَشْفَى
4. اللَّاعِبَةُ تَلْعَبُ بِالْكُرَةِ فِي الْمَلْعَبِ

## Soal Babak Final

1. الطَّبَّاخَةُ تَطْبَخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ
2. الْفَلَّاحَةُ تَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ
3. الْكَنَّاسَةُ تَكْنُسُ الشَّوَارِعَ فِي الشَّارِعِ
4. اللَّاعِبَةُ تَلْعَبُ بِالْكُرَةِ فِي الْمَلْعَبِ

الجدول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي والمضبوط من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢٤ جاكرتا الشرقية



DAFTAR NILAI  
PENILAIAN AKHIR SEMESTER GANJIL  
MTs NEGERI 24 JAKARTA  
TAHUN PELAJARAN 2017 - 2018

NOMOR	URUT	INDUK	NAMA SISWA	KELAS	MATA PELAJARAN												
					QURDITS	AQIDAH	FIQH	SKI	PKN	BHS. INDO	BHS. ARAB	MTK	IPA	IPS	BHS. ING		
1	175164		AISSYAH LINTANG PRAMUDYA	86	86	60	72	63	58	52	82	82	45	45	66	52	
2	164647		ANISA SYIFA RAMADHINA	86	74	58	70	48	42	62	48	55	30	64	48		
3	164648		ARANDA MAULANA RAHMADANI	86	80	64	66	65	72	74	56	50	65	72	62		
4	164650		ARYASTI SALSA SABILLA	86	92	56	76	65	62	72	74	75	53	70	54		
5	164651		AYRA SHIFA PENANTA PUTRI	86	86	72	72	75	62	66	76	58	68	74	80		
6	164652		BAGUS SETIAWAN	86	82	68	66	70	62	74	66	50	55	74	68		
7	164656		BRIAN AUDRIAN	86	70	60	64	73	42	58	62	43	55	50	60		
8	164662		DHAFFA RAMADHANI FAIZAL	86	88	66	66	83	50	64	72	35	48	70	52		
9	164664		DEVIANA AZZAHROH	86	88	70	66	70	54	58	64	78	60	66	54		
10	164665		DEVIANI SOLIKHAH	86	90	70	64	73	52	62	68	73	48	72	54		
11	164667		DITTO ALIF NUGRAHA	86	86	62	70	53	66	84	62	60	35	60	50		
12	164668		DZIKRAL RIZKY	86	84	66	62	80	72	80	62	48	65	84	70		
13	164675		FARSYA SHABRINA	86	92	70	76	60	66	62	68	40	60	74	70		
14	164676		FERISHA AISYAHARI	86	82	58	72	60	58	74	60	55	50	68	68		
15	164679		FINNY SAVITRI	86	90	76	78	80	66	60	76	65	50	72	72		
16	164686		HANSELLA NAKITA	86	90	68	72	73	70	58	70	80	55	72	72		
17	164688		ILMI	86	90	68	80	63	70	68	68	55	53	64	60		
18	164689		INSANIA CITRA YULIANTO	86	92	64	78	68	72	56	54	65	43	70	72		
19	164690		KAMILIAH HUSNA	86	92	72	74	75	54	76	84	65	68	80	68		
20	164692		KHALISHAH AZ ZAHRA	86	90	68	70	68	56	66	66	63	74	84			
21	164700		MUHAMAD ZIDAN FADILAH ISBAH	86	74	52	52	55	62	62	62	40	58	62	50		
22	164701		MUHAMMAD ARHAM FATAHIILLAH MUKHLIS	86	92	68	74	78	72	84	70	70	70	74	74		



23	164704	MUHAMMAD FIKRI KAHLA	86	74	64	66	75	70	68	58	80	70	72	68
24	164710	MUTHIA MALIHAN RANIAH HALIM	86	86	76	68	65	70	64	70	68	53	78	72
25	164720	NOVA DWI CAHYA FITRIANI	86	86	56	74	65	60	60	50	75	60	80	52
26	164721	NUR AISYAH	86	88	64	74	75	60	76	74	75	58	80	54
27	164726	PUTRI KAILA SYAUQIYAH	86	88	72	78	63	68	78	90	73	58	74	74
28	164728	RACHAELUNA ZAHRI SALSABILA	86	86	62	82	80	66	60	52	65	60	72	50
29	164732	RANGGA ASHARI	86	68	58	68	63	48	66	44	53	68	72	72
30	164738	RICKY RIVALDO	86	72	52	62	43	54	58	30	38	48	54	46
31	164745	RIZOI ARFIANTO	86	78	44	64	58	68	64	44	65	73	72	54
32	164747	RUSHLAND OOLBUN	86	86	72	66	70	64	76	66	70	73	74	64
33	164752	SHAFI SHARFINA SUNARKO	86	94	78	68	65	64	76	64	60	58	74	50
34	164753	SHARANI MAY JANA	86	86	78	72	73	70	70	84	68	53	74	62
35	164757	SYFA OKTAVIANA	86	86	66	72	68	68	72	40	68	58	80	56
36	164633	ACHMAD DANII	87	90	68	86	78	78	88	92	73	75	78	70
37	164635	ADINDA ZALFAA SAPUTRI	87	88	72	72	63	70	64	74	53	60	74	64
38	164636	ADZRA SALSABILA	87	94	70	80	73	78	82	78	63	60	68	70
39	164639	AHMAD YAFUZA	87	52	54	40	43	50	60	68	38	65	48	50
40	164640	AISYAH KHARUNISA	87	88	66	76	55	88	92	80	60	60	68	72
41	164641	ALDI HERI WAHYUDI	87	86	66	82	80	76	66	90	55	60	62	66
42	175168	ANNISA MAHARANI	87	78	54	46	58	60	60	74	53	43	54	60
43	164653	BALQIS ANATA SABRINA	87	90	68	66	58	84	88	70	73	68	88	70
44	164655	BHARATA YOGA PERMANA	87	94	72	78	90	70	78	80	85	73	86	72
45	164657	CANTIKA ANDITA PALUPI	87	92	70	84	80	88	82	94	80	68	82	66
46	164659	CHOLIFAH DINDA	87	90	80	80	88	78	82	98	85	73	88	86
47	164669	EGIDIA OKTERINA	87	94	70	78	55	74	74	84	55	63	70	64
48	164670	FADLY MAULANA ADITYASA	87	96	66	72	83	58	68	60	55	68	78	60
49	164671	FALLUJAH RAMADI CAMSHAH	87	94	58	82	75	80	80	92	80	75	56	74
50	164678	FIKRI DZAKIY MAKARIM	87	92	70	84	78	96	72	94	73	73	80	68
51	164684	HANI AULIA	87	90	60	72	83	70	54	80	50	58	68	68
52	164694	LAILA NUR ANIN	87	92	64	78	80	74	78	64	48	55	72	74
53	164702	MUHAMMAD FAHRI WIJAYA	87	82	72	66	60	54	62	60	63	70	64	64
54	164705	MUHAMMAD MALDY RAIS RAMADHAN	87	82	64	76	83	74	76	68	83	73	72	66
55	164713	NAJLA SYAHIRAH	87	78	52	66	65	54	58	70	58	76	62	62



56	164714	NAJMANDA HAURI ANJABI	87	90	64	84	78	76	90	52	80	68	90	70
57	164719	NAURAFATIN NAJHAH LI LAYYINA	87	90	70	76	65	82	82	84	80	75	82	72
58	164722	NUR ZAKIYAH	87	84	78	82	63	84	68	68	23	58	76	50
59	164723	PINTA AZ-ZAHRA SUKASWAN	87	78	64	70	55	56	66	50	33	58	64	58
60	164724	PUTRI APRILIA	87	80	60	46	65	66	58	46	60	48	74	62
61	164731	RAJA FAHLEPI	87	92	68	80	90	88	82	86	73	68	84	60
62	164739	RIDHO MONTANA	87	88	60	76	83	68	62	72	48	70	66	66
63	164740	RIKHE AULIA OKTAVIANI	87	94	74	80	83	80	86	70	68	65	90	76
64	164741	RISA FEBRIANA	87	90	76	88	80	76	60	66	53	55	64	66
65	164744	RIZKY SAPUTRA HOESAYNI	87	36	64	64	80	58	74	52	50	65	76	60
66	164755	SOFIA AULIA DIFANI	87	82	72	78	90	98	74	62	50	58	92	74
67	164756	SULISTIANINGSIH	87	84	82	72	83	60	62	68	50	60	72	60
68	164758	SY'IRA MARDHOTILA BAHRI	87	90	70	60	55	84	68	54	43	50	72	62
69	164762	TSANIYA DHITYA KHAIRANI	87	54	62	54	73	58	50	64	30	53	74	48
70	164764	WIINA MUTHI'AH	87	88	74	84	70	86	82	76	45	60	90	86

Jakarta, 20 Desember 2017



Zakiyah, S. Ag.

NIP. 196705051999032002

**Data Hasil Penelitian**

<b>No. Responden</b>	<b>X<sub>1</sub></b>	<b>X<sub>2</sub></b>
1	92	82
2	74	48
3	78	56
4	68	74
5	80	76
6	90	66
7	74	62
8	70	72
9	80	64
10	94	68
11	98	62
12	84	62
13	60	68
14	92	60
15	94	76
16	80	70
17	64	68

18	76	54
19	68	84
20	44	44
21	52	62
22	84	70
23	68	58
24	50	70
25	46	50
26	86	74
27	72	90
28	70	52
29	66	44
30	52	30
31	62	44
32	68	66
33	54	64
34	64	84
35	76	40
Jumlah	2530	2214

$X_1$  = Kelas Eksperimen (Kelas VIII-7)

$X_2$  = Kelas Kontrol (Kelas VIII-6)

**Uji Deskriptif (Kelas Eksperimen)**

Kelas Eksperimen					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	44	1	2.9	2.9	2.9
	46	1	2.9	2.9	5.7
	50	1	2.9	2.9	8.6
	52	2	5.7	5.7	14.3
	54	1	2.9	2.9	17.1
	60	1	2.9	2.9	20.0
	62	1	2.9	2.9	22.9
	64	2	5.7	5.7	28.6
	66	1	2.9	2.9	31.4
	68	4	11.4	11.4	42.9
	70	2	5.7	5.7	48.6
	72	1	2.9	2.9	51.4
	74	2	5.7	5.7	57.1
	76	2	5.7	5.7	62.9
	78	1	2.9	2.9	65.7
	80	3	8.6	8.6	74.3
	84	2	5.7	5.7	80.0
	86	1	2.9	2.9	82.9
	90	1	2.9	2.9	85.7
	92	2	5.7	5.7	91.4
	94	2	5.7	5.7	97.1
	98	1	2.9	2.9	100.0
Total		35	100.0	100.0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi variabel Hasil Belajar Siswa sebagai berikut:

$$\text{Rentang kelas} = 98 - 44 = 54$$

$$\text{Banyak kelas} = 1 + 3,3 (\log 35) = 6,082 \text{ ditetapkan } 6$$

$$\text{Panjang kelas} = 54/6 = 9 \text{ ditetapkan } 9$$

Tabel Distribusi Frekuensi Kelas Eksperimen

Nomor	Interval Kelas	Frekuensi Absolut	Frekuensi Relatif	Frekuensi Kumulatif
1	38 – 46	2	6%	6%
2	47 – 55	4	11,5%	17,5%
3	56 – 64	4	11,5%	29%
4	65 – 73	8	23%	52%
5	74 – 82	8	23%	75%
6	83 – 91	4	11%	86%
	92 - 100	5	14%	100%
Jumlah		35	100	

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan varians Hasil Belajar Siswa dengan bantuan SPSS for Windows Release 16.0

**Statistics**

Kelas Eksperimen

N	Valid	35
	Missing	0
Mean		72.2857
Std. Error of Mean		2.43662
Median		72.0000
Mode		68.00
Std. Deviation		1.44152E1
Variance		207.798
Skewness		-.141
Std. Error of Skewness		.398
Kurtosis		-.660
Std. Error of Kurtosis		.778
Range		54.00
Minimum		44.00
Maximum		98.00
Sum		2530.00

Uji Deskriptif (Kelas Kontrol)

		Kelas Kontrol			
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	30	1	2.9	2.9	2.9
	40	1	2.9	2.9	5.7
	44	3	8.6	8.6	14.3
	48	1	2.9	2.9	17.1
	50	1	2.9	2.9	20.0
	52	1	2.9	2.9	22.9
	54	1	2.9	2.9	25.7
	56	1	2.9	2.9	28.6
	58	1	2.9	2.9	31.4
	60	1	2.9	2.9	34.3
	62	4	11.4	11.4	45.7
	64	2	5.7	5.7	51.4
	66	2	5.7	5.7	57.1
	68	3	8.6	8.6	65.7
	70	3	8.6	8.6	74.3
	72	1	2.9	2.9	77.1
	74	2	5.7	5.7	82.9
	76	2	5.7	5.7	88.6
	82	1	2.9	2.9	91.4
	84	2	5.7	5.7	97.1
	90	1	2.9	2.9	100.0
Total		35	100.0	100.0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi variabel Hasil Belajar Siswa sebagai berikut:

$$\text{Rentang kelas} = 90 - 30 = 60$$

$$\text{Banyak kelas} = 1 + 3,3 (\log 35) = 6,082 \text{ ditetapkan } 6$$

$$\text{Panjang kelas} = 60/6 = 10$$

Nomor	Interval Kelas	Frekuensi Absolut	Frekuensi Relatif	Frekuensi Kumulatif
1	30 – 39	1	3%	3%
2	40 – 49	5	14%	17%
3	50 – 59	5	14%	31%
4	60 – 69	12	34%	65%
5	70 – 79	8	23%	88%
6	80 – 89	3	9%	97%
7	90 – 99	1	3%	100%
Jumlah		35	100	

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan varians Hasil Belajar Siswa dengan bantuan SPSS for Windows Release 16.0

**Statistics**

Kelas Kontrol

N	Valid	35
	Missing	0
Mean		63.2571
Std. Error of Mean		2.29297
Median		64.0000
Mode		62.00
Std. Deviation		1.35654E1
Variance		184.020
Skewness		-.342
Std. Error of Skewness		.398
Kurtosis		-.031
Std. Error of Kurtosis		.778
Range		60.00
Minimum		30.00
Maximum		90.00
Sum		2214.00

Uji Normalitas  $X_1$ 

## نتيجة الاختبار الطبيعي

No	$X_1$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - S(Z_i)$
1	44	-1,962	0,025	0,029	0,004
2	46	-1,823	0,034	0,057	0,023
3	50	-1,546	0,061	0,086	0,025
4	52	-1,407	0,080	0,114	0,035
5	52	-1,407	0,080	0,143	0,063
6	54	-1,269	0,102	0,171	0,069
7	60	-0,852	0,197	0,200	0,003
8	62	-0,714	0,238	0,229	0,009
9	64	-0,575	0,283	0,257	0,026
10	64	-0,575	0,283	0,286	0,003
11	66	-0,436	0,331	0,314	0,017
12	68	-0,297	0,383	0,343	0,040
13	68	-0,297	0,383	0,371	0,012
14	68	-0,297	0,383	0,400	0,017
15	68	-0,297	0,383	0,429	0,045
16	70	-0,159	0,437	0,457	0,020
17	70	-0,159	0,437	0,486	0,049
18	72	-0,020	0,492	0,514	0,022
19	74	0,119	0,547	0,543	0,004
20	74	0,119	0,547	0,571	0,024
21	76	0,258	0,602	0,600	0,002

12.

22	76	0,258	0,602	0,629	0,027
23	78	0,396	0,654	0,657	0,003
24	80	0,535	0,704	0,686	0,018
25	80	0,535	0,704	0,714	0,011
26	80	0,535	0,704	0,743	0,039
27	84	0,813	0,792	0,771	0,020
28	84	0,813	0,792	0,800	0,008
29	86	0,951	0,829	0,829	0,001
30	90	1,229	0,890	0,857	0,033
31	92	1,368	0,914	0,886	0,029
32	92	1,368	0,914	0,914	0,000
33	94	1,506	0,934	0,943	0,009
34	94	1,506	0,934	0,971	0,037
35	98	1,784	0,963	1,000	0,037

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0,069
Taraf Nyata ( $\alpha$ )	0,050
Liliefors	0,886
Liliefors Tabel (N=35)	0,150
Kesimpulan	Normal

Karena  $L$  Hitung = 0,069 <  $L$  Tabel = 0,150 maka data berdistribusi NORMAL.

Uji Normalitas  $X_2$ 

## نتيجة الاختبار الطبيعي

No.	$X_2$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - S(Z_i)$
1	30	-2,452	0,007	0,029	0,021
2	40	-1,714	0,043	0,057	0,014
3	44	-1,420	0,078	0,086	0,008
4	44	-1,420	0,078	0,114	0,036
5	44	-1,420	0,078	0,143	0,065
6	48	-1,125	0,130	0,171	0,041
7	50	-0,977	0,164	0,200	0,036
8	52	-0,830	0,203	0,229	0,025
9	54	-0,682	0,247	0,257	0,010
10	56	-0,535	0,296	0,286	0,011
11	58	-0,388	0,349	0,314	0,035
12	60	-0,240	0,405	0,343	0,062
13	62	-0,093	0,463	0,371	0,092
14	62	-0,093	0,463	0,400	0,063
15	62	-0,093	0,463	0,429	0,035
16	62	-0,093	0,463	0,457	0,006
17	64	0,055	0,522	0,486	0,036
18	64	0,055	0,522	0,514	0,008
19	66	0,202	0,580	0,543	0,037
20	66	0,202	0,580	0,571	0,009
21	68	0,350	0,637	0,600	0,037

22	68	0,350	0,637	0,629	0,008
23	68	0,350	0,637	0,657	0,020
24	70	0,497	0,690	0,686	0,005
25	70	0,497	0,690	0,714	0,024
26	70	0,497	0,690	0,743	0,052
27	72	0,644	0,740	0,771	0,031
28	74	0,792	0,786	0,800	0,014
29	74	0,792	0,786	0,829	0,043
30	76	0,939	0,826	0,857	0,031
31	76	0,939	0,826	0,886	0,059
32	82	1,382	0,916	0,914	0,002
33	84	1,529	0,937	0,943	0,006
34	84	1,529	0,937	0,971	0,035
35	90	1,971	0,976	1,000	0,024

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0,092
Taraf Nyata ( $\alpha$ )	0,050
Liliefors	0,886
Liliefors Tabel (N=35)	0,150
Kesimpulan	Normal

Karena  $L \text{ Hitung} = 0,092 < L \text{ Tabel} = 0,150$  maka data berdistribusi NORMAL.

## Uji Homogenitas (اختبار التجانس)

Kel	n	dk	1/dk	Si <sup>2</sup>	Log Si <sup>2</sup>	dk . Si <sup>2</sup>	dk . Log Si <sup>2</sup>
X <sub>1</sub>	35	34	0,0294	207,7983	2,317642	7065,143	78,79983
X <sub>2</sub>	35	34	0,0294	184,0202	2,264865	6256,686	77,00542
Jumlah	70	68	0,0588	391,8185	4,582507	13321,83	155,8053

1. Si<sup>2</sup> gab  $= \sum (dk.Si^2) / \sum dk$   
 $= 13321,83 / 68$   
 $= 195,9092$
2. Log Si<sup>2</sup> gab  $= 2,292055$
3. Harga b  $= \sum dk . Log Si^2$  gab  
 $= 68 . 2,292055$   
 $= 155,8597$
4. Hitung  $\chi^2$   $= (\ln 10)\{b-(\sum dk . Log Si^2)\}$   
 $= 2,30259 \times (155,8597 - 155,8053)$   
 $= 2,30259 \times 0,054482$   
 $= 0,12545$
5. Hitung  $\chi^2$  Tabel  $= \text{CHIINV}(0.01; dk)$   
 $= 88,25016$
6. Kesimpulan  $= \text{Karena } \chi^2 \text{ hitung} < \chi^2 \text{ tabel} = 0,12545 < 88,25016,$   
maka kedua varians **HOMOGEN**.

Uji Hipotesis “Uji T”

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}} \\
 &= \frac{72,3 - 63,3}{\sqrt{\frac{207,798}{35} + \frac{184,0202}{35}}} \\
 &= \frac{9}{\sqrt{5,937 + 5,258}} \\
 &= \frac{9}{3,345} \\
 &= 2,698426533
 \end{aligned}$$

Dan T tabel = 1,667

Maka, T hitung = 2,698426533 > T tabel = 1,667 maka **Data Terdapat Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab pada Siswa MTsN 24 Jakarta Timur.**

**Nilai Kritis L untuk Uji Liliefors**

**Table A22 Table of Critical Values for the Lilliefors Test for Normality**

One-tailed	.20	.15	.10	.05	.01
Two-tailed	.40	.30	.20	.10	.02
<i>n</i> = 4	.300	.319	.352	.381	.417
5	.285	.299	.315	.337	.405
6	.265	.277	.294	.319	.364
7	.247	.258	.276	.300	.348
8	.233	.244	.261	.285	.331
9	.223	.233	.249	.271	.311
10	.215	.224	.239	.258	.294
11	.206	.217	.230	.249	.284
12	.199	.212	.223	.242	.275
13	.190	.202	.214	.234	.268
14	.183	.194	.207	.227	.261
15	.177	.187	.201	.220	.257
16	.173	.182	.195	.213	.250
17	.169	.177	.189	.206	.245
18	.166	.173	.184	.200	.239
19	.163	.169	.179	.195	.235
20	.160	.166	.174	.190	.231
25	.142	.147	.158	.173	.200
30	.131	.136	.144	.161	.187
<i>n</i> > 30	.736/ $\sqrt{n}$	.768/ $\sqrt{n}$	.805/ $\sqrt{n}$	.886/ $\sqrt{n}$	1.031/ $\sqrt{n}$

Sumber: Conover, W.J., Practical Nonparametric Statistics, John Wiley & Sons, Inc., 1973



3,7	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,8	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,9	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000

Sumber : Theory and Problems of Statistics, Spiegel, M.R., Ph.D., Schoum Publishing Co.,  
New York. ۱۹۶۱

## Titik Persentase Distribusi t

$\alpha$ df	0.25	0.10	0.05	0.025	0.01	0.005	0.001
1	1.00000	3.07768	6.31375	12.70620	31.82052	63.65674	318.30884
2	0.81650	1.88562	2.91999	4.30265	6.96456	9.92484	22.32712
3	0.76489	1.63774	2.35336	3.18245	4.54070	5.84091	10.21453
4	0.74070	1.53321	2.13185	2.77645	3.74695	4.60409	7.17318
5	0.72669	1.47588	2.01505	2.57058	3.36493	4.03214	5.89343
6	0.71756	1.43976	1.94318	2.44691	3.14267	3.70743	5.20763
7	0.71114	1.41492	1.89458	2.36462	2.99795	3.49948	4.78529
8	0.70639	1.39682	1.85955	2.30600	2.89646	3.35539	4.50079
9	0.70272	1.38303	1.83311	2.26216	2.82144	3.24984	4.29681
10	0.69981	1.37218	1.81246	2.22814	2.76377	3.16927	4.14370
20	0.68695	1.32534	1.72472	2.08596	2.52798	2.84534	3.55181
30	0.68276	1.31042	1.69726	2.04227	2.45726	2.75000	3.38518
40	0.68067	1.30308	1.68385	2.02108	2.42326	2.70446	3.30688
50	0.67943	1.29871	1.67591	2.00856	2.40327	2.67779	3.26141
60	0.67860	1.29582	1.67065	2.00030	2.39012	2.66028	3.23171
61	0.67853	1.29558	1.67022	1.99962	2.38905	2.65886	3.22930
62	0.67847	1.29536	1.66980	1.99897	2.38801	2.65748	3.22696

<b>63</b>	0.67840	1.29513	1.66940	1.99834	2.38701	2.65615	3.22471
<b>64</b>	0.67834	1.29492	1.66901	1.99773	2.38604	2.65485	3.22253
<b>65</b>	0.67828	1.29471	1.66864	1.99714	2.38510	2.65360	3.22041
<b>66</b>	0.67823	1.29451	1.66827	1.99656	2.38419	2.65239	3.21837
<b>67</b>	0.67817	1.29432	1.66792	1.99601	2.38330	2.65122	3.21639
<b>68</b>	0.67811	1.29413	1.66757	1.99547	2.38245	2.65008	3.21446
<b>69</b>	0.67806	1.29394	1.66724	1.99495	2.38161	2.64898	3.21260
<b>70</b>	0.67801	1.29376	1.66691	1.99444	2.38081	2.64790	3.21079

Keterangan:

df = degree of freedom (derajat kebebasan)

$\alpha$  = derajat kepercayaan



*Building  
Future  
Leaders*

**KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220  
Telepon/Faximile : Rektor : (021) 4893854, PRI : 4895130, PR II : 4893918, PR III : 4892926, PR IV : 4893982  
BUK : 4750930, BAKHUM : 4759081, BK : 4752180  
Bagian UHT : Telepon, 4893726, Bagian Keuangan : 4892414, Bagian Kepegawaian : 4890536, Bagian Humas : 4898486  
Laman : www.unj.ac.id

Nomor : 3647/UN39.12/KM/2017  
Lamp. : -  
Hal : Permohonan Izin Mengadakan Penelitian  
untuk Penulisan Skripsi

11 Oktober 2017

Yth. Kepala MTs N 24 Jakarta  
Jl. Terusan I Gusti Ngurah Rai, Pondok Kopi,  
Duren Sawit, Jakarta Timur

Kami mohon kesediaan Saudara untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

Nama : Syifa Fauziah  
Nomor Registrasi : 2715142314  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta  
No. Telp/HP : 089635829159

Dengan ini kami mohon diberikan ijin mahasiswa tersebut, untuk dapat mengadakan penelitian guna mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka penulisan skripsi dengan judul :

**"Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa Terhadap Hasil Belajar Siswa di MTs Negeri 24 Jakarta"**

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.



Kepala Biro Akademik, Kemahasiswaan,  
dan Hubungan Masyarakat

Woro Sasmoyo, SH  
NIP. 19630403 198510 2 001

Tembusan :

1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
2. Koordinator Prodi Pendidikan Bahasa Arab



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA JAKARTA TIMUR**  
**MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 24**

Jalan : Marzuki VII Penggilingan Cakung Jakarta Timur 13940 Telp./Fax. (021)4615620  
 Website: [www.mtsn24jakarta.sch.id](http://www.mtsn24jakarta.sch.id) e-mail : [mtsn24jkt@kemenag.go.id](mailto:mtsn24jkt@kemenag.go.id)

**SURAT KETERANGAN**

Nomor : B. 1007 / Mts.09.24/PP.00.5/ 12 /2017

Yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Dra.Mulyaningsih  
 NIP : 196806151996032001  
 Pangkat/Gol : Pembina / IV.a  
 Jabatan : Kepala MTs Negeri 24 Jakarta Timur

Menerangkan bahwa :

Nama : Syifa Fauziah  
 NIM : 2715142314  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta

Nama tersebut diatas adalah mahasiswa Universitas Negeri Jakarta yang telah melakukan Penelitian tentang " Pengaruh Penggunaan Permainan Bahasa Terhadap Hasil Belajar Siswa di MTs Negeri 24 Jakarta"

Surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagai mana mestinya.



Jakarta, 20 Desember 2017  
 Kepala Madrasah

**Dra. Mulyaningsih**  
 NIP. 196806151996032001

الصور





## DAFTAR RIWAYAT HIDUP



**Syifa Fauziah.** Dilahirkan di Jakarta pada tanggal 23 Juni 1995. Anak ketiga dari tiga bersaudara, pasangan bapak Achmad Beydowi dan Ibu Siti Zulaicha. Pendidikan formal yang ditempuh adalah SDNP 15

Pagi Kebon Kosong Jakarta Pusat lulus pada tahun 2007, SMPN 5 Jakarta lulus pada tahun 2010, dan melanjutkan ke SMAN 2 Jakarta pada tahun 2013. Selang 1 (satu) tahun setelah kelulusannya di SMA, melanjutkan ke jenjang Universitas di Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta dan lulus pada tahun 2018. Pengalaman organisasi yang pernah diikuti adalah Lembaga Legislatif Mahasiswa Jurusan Bahasa dan Sastra Arab sebagai Staff Komisi Aspirasi (2015-2016), Dewan Perwakilan Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab sebagai Ketua Umum (2016-2017), dan Badan Perwakilan Mahasiswa Fakultas Bahasa dan Seni sebagai Staff Komisi Aspirasi (2016-2017).